

10.05.2000. r.

Nr 19 (472)

Rok XI

Cena 1.30 zł

ISSN 1231-7179

Numer Indeksu 328 006

E-mail: z\_soch@poczta.onet.pl

**TYGODNIK**

# Ziemia

SOCHACZEWSKA



**Dziś**  
w numerze

**3 Terminu remontu wiaduktu pomogła dotrzeć pogoda**

**4 Wapń to nowa nadzieja dla otyłych**

**8 W Bielicach biegali młodzi olimpijczy**

## MINISTER ŹLE POLICZYŁ, ZAPŁACI ZNÓW MIASTO

Kolejna wiadomość zaskoczyła Niemile samorządowe władze miejskie. Po nie tak dawnej, zarządzanej przez Ministra Finansów w porozumieniu z Ministerstwem Edukacji Narodowej obniżce subwencji na cele oświatowe o 250 tysięcy złotych, kolejna "niespodzianka" kosztować będzie nas

tegorocznego budżetu, wyniosła 12.129.620 zł. Do budżetu miasto musi przyjąć tyle, ile podaje ministerstwo, ale ile dostaniemy, nie wiadomo.

Na kwotę tę przewidziano wydatki budżetowe - inwestycje, remonty, oświatę, pomoc społeczną, dodatki mieszkaniowe itp. Tymczasem w kwietniu

do Urzędu dotarło pismo z informacją, że w roku bieżącym Sochaczew otrzyma jedynie 11.855.299 zł, czyli mniej o właśnie nieszczone 274.321 zł. Razem z poprzednimi "szkolnymi" 250 tysiącami daje to ponad 524 tysiące złotych, (licząc na stare pieniądze ponad 5 miliardów). Ponieważ wydatki te zostały zaplanowane, Zarząd i Rada Miejska stanęły przed trudnym problemem - trzeba znaleźć brakujące 520 tysięcy. Tylko skąd je wziąć? Ze szkół, z dotacji na Policję, z remontów i napraw dróg, z kanalizacji i wodociągów, czy może z basenu?

Na pewno nie boli o to głowa pana ministra. On ma kilka prostych środków na zdobycie pieniędzy - podniesienie akcyzy na paliwo i towary, zwiększenie podatków ukrytych, podwyżki i zwiększanie inflacji, a jeżeli już nic nie pomaga - obcinanie pieniędzy przeznaczonych i wypracowanych przez mieszkańców polskich miast i wsi - czy na taką politykę trzeba aż profesora?

wach

## Ogłoszenia krócej

Upzejmie informujemy czytelników i ogłoszeniodawców, że w związku ze zmianą formuły gazety wydłuża się cykl wydawniczy. Aby mogli Państwo otrzymać "ZS" w środę, musimy skrócić czas przyjmowania ogłoszeń. Obecnie są one przyjmowane do soboty do godz.12.00 na bieżący numer ukazujący się w środę. Za zmianę przepraszamy.

Redakcja

Rys. Sławomir Burzyński



274.321 złotych. O tyle bowiem zmniejszona została subwencja, tym razem z tytułu udziału miasta w podatku dochodowym od osób fizycznych.

Corocznie ministerstwo przysyła do miasta informację o kwocie subwencji przewidzianej dla Sochaczewa na rok przyszły, liczonej procentowo od ilości mieszkańców i wysokości podatków przez nich odprowadzanych. Suma taka, podana w 1999 roku i przyjęta przez radnych w najlepszej wierze do



## 3 maja na Podzamczu

Tradycyjnie już 3-majowe spotkanie na Podzamczu to głównie występy zespołów amatorskich w koncercie typu "Mikrofon dla wszystkich". Rzadko na naszej scenie zdarzają się takie imprezy, więc tym bardziej trzeba je popierać. Co prawda nie dojechały zespoły "Impas" z Młodzieszyna i "Koktajl" z Teresina, ale widzowie z sympatią oklaskiwali grupę instrumentalną "Takie Trio" z Gminnego Ośrodka Kultury w Teresinie.

Nie podejmuję się niestety ustalenia prawidłowej pisowni nazw wszystkich zespołów grających i śpiewających na Podzamczu oraz rodzaju muzyki przez nie prezentowanej - muszę jedynie stwierdzić, że każdy z nich miał swoich fanów i rodzinna atmosfera ze sceny przenosiła się też na widownię.

Z przyjemnością patrzyliśmy i podziwialiśmy zdolności, talent i ogromny wkład pracy włożony w przygotowanie występów dwóch zespołów tanecznych Miejskiego Ośrodka Kultury - "Abstraktu" pod kierownictwem p.Celiny Osieckiej i "Trendu" - p.Ewiny Chaber. Dojrzałość młodych artystów już zaowocowała nagrodami i tytułami mistrzowskimi.

Szkoda, że imprezy tego typu odbywają się tak rzadko. Nie wymagają wielu pieniędzy, a przecież na terenie miasta i powiatu jest na pewno mnóstwo chcących pokazać się szerokiej publiczności młodych kandydatów na artystów. Sprzyja też temu atmosfera Podzamcza, gdzie i na co dzień gromadzi się wiele młodzieży.

aw

## Wyśpiewać Wierzbę



pić także na scenie, przed publicznością i jurorami.

Harcerze śpiewają zazwyczaj przy ognisku, na bijkach, na rajdach. Teraz będą mieli okazję wystąpić

Organizatorem Przeglądu Piosenki Harcerskiej i Turystycznej "Złota Wierzbę 2000" jest sochaczewska Komenda Hufca ZHP.

Przeгляд rozpocznie się w sobotę 13 maja (w sali MOK przy Żeromskiego 8) o godzinie 10.00, na 13.00 zaplanowano koncert laureatów. Jurorzy ocenić będą nie tylko aranżacje i wykonanie dwóch utworów, dobór repertuaru i tzw. ogólny wyraz artystyczny, ale także umundurowanie śpiewających harcerzy.

Na najlepszych czekają Złote, Srebrne i Brązowe Wierzbę. Nagrody zostaną przyznane w 4 kategoriach wiekowych: zuchy (do 11 lat), harcerze (do 15 lat), harcerze starsi i instruktorzy.

(e)

**FLORIAN SA**

**Najtańsze blachy na dachy:**

- \* ocynkowane
- \* powlekane

**Płaskie i trapezowe**

**FLORA**  
DACHÓWKA BLASZANA

**Gwarancja 10 lat !!!**



**Poleca oficjalny dealer**

Dębski Stary nr 19  
(droga Nr 2 Sochaczew - Łowicz, 9. kilometr)  
(0-46) 861-26-19

ZS-4

**Agencja Ochrony i Usług Detektywistycznych ARGUS s.c.**

**OCHRONA OBIEKTÓW I MONITORING**

**Ochrona fizyczna obiektów przez licencjonowanych pracowników Nowoczesny i niezawodny system monitorujący, ochrona obiektów i pojazdów z wykorzystaniem systemu telefonii komórkowej i satelitarnej.**

96-500 Sochaczew  
Ul.Narutowicza 1A

Tel. 0-46 8627755; 8628580  
0603765862; 0605066997

**ZAPRASZAMY**

(Odnowiona koncesja nr L-0422/00 z 31.03.2000r.)

ZS-964



## CO, GDZIE, KIEDY...

## Zaproszenie na przegląd

Środowiskowy Dom Samopomocy w Sochaczewie zaprasza mieszkańców miasta na II Mazowiecki Przegląd Twórczości Artystycznej ŚDS. Impreza, której patronują przewodniczący Rady Miejskiej i burmistrz Sochaczewa odbędzie się w najbliższy piątek w Miejskim Ośrodku Kultury przy ul. Chopina 101. W ramach spotkań ludzi z upośledzeniem umysłowym organizatorzy chcą pokazać dorobek artystyczny 17 Domów z naszego regionu. Wystawę prac plastycznych oglądać można w Galerii MOK już od 8 maja. Rozpoczęcie przeglądu zaplanowano na 12 maja na godz. 11.00.

(sos)

## KINO

12-16 maja - g. 17.00 - "Chłopaki nie płaczą", komedia polska, od 15 lat, bilety - 10 złotych.

Wyk. Maciej Stuhr, Wojtek Klata, Cezary Pazura, Anna Mucha.

g. 19.00 - "Zielona miła", USA, od 15 lat, bilety - 10 złotych, seans trwa 188 minut.

Wyk. Tom Hanks, Bonnie Hunt, Eve Brent, Dabs Greer.

Ekranizacja książki Stephena Kinga. Pensjonariusz domu starców przypomina sobie zdarzenia sprzed wojny, z czasów kiedy pracował jako strażnik celi śmierci. Jeden ze skazanych na krzesło elektryczne obdarzony był tajemniczą mocą.

## APTEKI

10 - ul. Warszawska 21  
11, 12 - ul. Traugutta 3a  
13, 14 - ul. Staszica 52  
15, 16 - ul. 600-lecia 44/5

## POGODA

Początek maja to okres chłodnych ogrodników i zimnej Zośki. Wszystko wskazuje, że w tym roku okres chłodu nas ominie i nadal będzie sucho. Przeważać będzie słoneczna pogoda, tylko w niedzielę i poniedziałek trochę się zachmurzy. Temperatura w dzień od 21 do 24 stopni. Temperatura w nocy od 12 do 8 stopni. Wiatr słaby, przeważnie wschodni. Warunki biometeorologiczne bardzo dobre. Warunki pogodowe nie będą negatywnie wpływać na nasze organizmy.

CUMULUS

## Dokąd się udać po kartę rowerową?

Wiosna, której praktycznie nie było i upalne lato, które nastąpiło, wyprowadziły na nasze ulice i podwórka wszystkie, skrzętnie dotychczas przetrzymywane w zimowych schowkach, rowery.



Fot. Andrzej Wach

Szkoda tylko, że coraz częściej dowiadujemy się o niebezpieczeństwach grożących rowerzystom na drogach, a także o ich nieznaności przepisów. Dlatego Ministerstwo Edukacji Narodowej wspólnie z Ministerstwem Transportu i Gospodarki Morskiej

oraz Komendą Główną Policji zaproponowało nowy system przygotowywania uczniów do uzyskania karty rowerowej i motorowerowej. Obowiązki te przejęła teraz szkoła i praktycznie już od 1 września 1998 roku sprawdzanie kwalifikacji uczniów powinno się w niej odbywać podczas obowiązkowych zajęć z wychowania komunikacyjnego. Są to i zajęcia teoretyczne praktyczna nauka jazdy rowerem.

Od 1 lipca 99 dyrektorzy szkół wydają nieodpłatnie uczniom karty rowerowe, a zakłada się, że takie dokumenty powinni posiadać wszyscy sprawni fizycznie i psychicznie uczniowie w wieku od 10 do 18 lat, a więc już od klasy czwartej.

Podobnie przebiega postępowanie o uzyskanie karty motorowerowej, z tym, że występują o nią jedynie zainteresowani.

Warto o tym pamiętać podczas nadchodzących miesięcy letnich. W czasie wakacji i wzmożonego ruchu na drogach, którymi jeżdżą nasze dzieci, wypadków jest najwięcej. Czy Twoje dziecko posiada już kartę rowerową?

aw

## Są i panowie

Już nie tylko panie rezydują w dworku na Gawłowskiej. Od kwietnia Dom Pomocy Społecznej stał się placówką koedukacyjną i zaczął przyjmować mężczyzn.

Zwiększono także ilość miejsc w DPS, teraz będzie tu mieszkało 48

osób. To nie jedyne wiosenne niespodzianki, bardzo miłą okazała się darowizna w wysokości 1000 złotych od mieszkańca podsochaczewskiej wsi Czyste, pana Zdzisława Latka, który już niejednokrotnie wspomagał placówkę, choć najczęściej jako "beżmienny" darczyńca. Dzięki tym pieniądzom pomalowano kilka pokoi w Domu.

## Kłopoty z ruiną

Wydawałoby się, że nie będzie najmniejszego problemu z rozbiórką budynku przy ul. 1 Maja. Wiadomo, że ten obiekt z 1924 roku, zlokalizowany w centrum Sochaczewa, dawno powinien zniknąć z powierzchni ziemi, ponieważ zagraża bezpieczeństwu ludzi, którzy podobno jeszcze do niedawna tam mieszkali.

Ostatnio dom ten został też podpalony. Właściciel budynku po wyprowadzeniu się ostatniej lokatorki postanowił dom zburzyć a teren uporządkować. I nic z tego. Ten stan rzeczy jeszcze potrwa jakiś czas, a to ze względu na przepisy budowlane, które w takim przypadku mówią, że trzeba wykonać najpierw projekt zburzenia obiektu, następnie go zatwierdzić w Starostwie i dopiero potem przystąpić do prac. Oczywiście za projekt trzeba zapłacić i nie każdy architekt chce takie zlecenia realizować (bo czym się tu można wykazać - którą ręką brać cegłę, i czy zacząć od góry czy od dołu?), ale takie są przepisy. Ja rozumiem, że w przypadku rozbiórki jakiejś dużej kamienicy lub bloku, gdzie obowiązują pewne zasady bezpieczeństwa, projekt może dotyczyć alternatywy: wyburzać dynamitem czy metodą tradycyjną. Ale tu mamy dom niemal parterowy z nadbudówką, i tyle zachodu?

Ja sam za pięćset złotych pójde, walnę głową w mur, ale podobno głową nie przebiję przepisów, i się rozwali, bo taki jest jego stan. W każdym bądź razie jest problem, bo później pewnie trzeba będzie przeprowadzić przetarg na wykonanie rozbiórki. I pewnie z pół roku się zjeździe, aż teren ten zostanie zagospodarowany. Ale jak zagospodarowany? Czy przekazać go szkole na boisko, czy może wybudować tam, a nie na Placu Kościuszki, jak chcą niektórzy wizjonerzy, ratusz miejski? Pomysłów jest wiele - ale jak na razie ruina się trzyma i jest to kolejna wizytówka naszego miasta.

FAN



Fot. Sławomir Burzyński



Zarząd Miasta na posiedzeniu w dniu 5 maja postanowił, m.in.:

■ przyjąć projekt uchwały Rady Miejskiej w sprawie sprzedaży na polepszenie warunków działki przy ul. Zawiszy Czarnego,

■ przyjąć uchwały Zarządu w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 2000, dotyczące:

- przyjęcia dotacji na cele Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej - 7000 zł na wypłaty nagród jubileuszowych oraz 180.000 zł na zasiłki i pomoc w naturze;

- zmniejszenia budżetu o sumę 274.321 zł, w związku ze zmniejszeniem subwencji podatkowej;

■ uruchomić postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego na bieżącą konserwację zieleni miejskiej od 1 lipca do 31 grudnia br. Spowodowane jest to zasadami restrukturyzacji Zakładu Usług Komunalnych zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej;

■ przekazać zarządzanie blokiem komunalnym przy ul. Żwirki i Wigury; przejętym od Przedsiębiorstwa Ceramiki Budowlanej Plecewice, Zakładowi Usług Komunalnych;

■ przyjąć oferty zakupu dwóch mieszkań komunalnych w bloku przy ul. Grunwaldzkiej (dotychczas sprzedano 9 z 28 mieszkań w tym bloku i istnieje jeszcze możliwość nabycia mieszkania);

■ w związku z jednakowymi ofertami odnośnie podpisania umowy dzierżawy na kiosk z różnym na parking przy ul. Warszawskiej - powołać komisję do prowadzenia dalszych rozmów z kontrahentami.

Zarząd dyskutował nad:

■ koniecznością kontroli nielegalnych spustów nieczystości do Utraty w Chodakowie;

■ stanie dróg wojewódzkich i krajowych na terenie miasta a szczególnie ich dotychczasowego nieoznakowania poziomego, zwłaszcza, że ulice miejskie i powiatowe są sukcesywnie malowane. Zarząd w najbliższym czasie skontroluje oznakowania na drogach i ulicach, rozpatrzy także możliwość ograniczenia prędkości na niektórych ulicach, służących jako "tory wyścigowe" dla młodych amatorów motoryzacji;

■ aktualnym stanem Dziennego i Środowiskowego Domu Pomocy Społecznej przy ul. Zamkowej. Pomimo różnych właścicieli (województwo - ŚDPS i miasto - DDPS) konieczna jest ścisła współpraca obydwu placówek. Może wyłoni się też możliwość zwiększenia ilości etatów, jednak w tym roku jedynie ze środków na to przeznaczonych;

■ koniecznością wprowadzenia w życie uchwały Rady Miejskiej dotyczącej nowego regulaminu pracy Urzędu Miejskiego. Wiąże się to z częściową reorganizacją wydziałów i zmianą zakresu obowiązków.

■ Trzeba koniecznie podjąć energiczne działania w celu przyspieszenia prac na przejeździe przy ul. Okrzei. Z natężenia robót w tym rejonie wynika, że PKP nie wywiąże się z obietnic ukończenia prac do końca maja br. Także PKP są winne zarwania studzienki kanalizacyjnej przy ul. Fabrycznej, która została zniszczona podczas wywozu ziemi na skarpy torowe.

Andrzej Wach

## Koleżance

**Zofii Gasik**  
wyrazy najszczerzego  
współczucia z powodu  
śmierci Mamy

**Salomei**  
**Leśniak**

składają koleżanki i koledzy  
z Urzędu Miasta

ZS-919

## Co sprząta ZUK?

Zima skończyła się tak nagle, że nie wszyscy zdążyli zauważyć brak śniegu. Wielu z nas dostrzegło natomiast wszystko to, co po zimie pozostało - resztki piasku i błota, dziury w jezdniach, połamane chodniki. Charakterystyczna, zwłaszcza dla Sochaczewa, struktura własności dróg i ulic spowodowała, że nie wiemy, komu (albo na kogo) się poskarżyć lub gdzie interweniować. Przecież w Sochaczewie jest aż pięć rodzajów dróg, z których każdy podlega innemu właścicielowi - krajowe, wojewódzkie, powiatowe, miejskie i osiedlowe. Dlatego Urząd Miejski zlecił Zakładowi Usług Komunalnych uprzątnięcie po zimie następujących ulic:

■ na stałe - Pocztowej, Grunwaldzkiej, Topolowej, Targowej, Reymonta, Narutowicza, Wąskiej, Wojska Polskiego, Ks.Janusza, Głowackiego, Placu Kościuszki, Farnej, Toruńskiej, placu przy Urzędzie Miejskim;

■ doraźnie - Poprzecznej, Batalionów Chłopskich, Parkowej, Ogrodowej.

AW

## Olimpiada bez Łowicza

Przedstawiliśmy państwu tydzień temu rozmowę z artystą malarzem Andrzejem Biernackim, głównym koordynatorem obecności folkloru łowickiego w studiu Telewizji Polskiej podczas olimpiady w Sydney. Dziś dowiadujemy się, że nic z tych zamierzeń nie wyjdzie. Okazało się bowiem, że Polonia australijska, inicjator tego przedsięwzięcia, wcale nie oczekuje od Łowicza aż takiego zaangażowania.

Nie widzą oni możliwości przeniesienia wnętrza oryginalnej chaty łowickiej do owego studia. Chodzi między innymi o stoły bilardowe, które zdaniem gospodarzy Domu Polonii, muszą tam pozostać. Chodzi też o liczebność ekipy, którą Łowicz zamierzał wystać na olimpiadę.

Nasz rozmówca Andrzej Biernacki twierdzi, że to wina łowickich władz, które nie potrafiły na wstępie ustalić obliwiających obie strony warunków i niepotrzebnie rozbudziły duże oczekiwania wśród mieszkańców miasta. W rezultacie, nie zapłacono mu nawet za wykonany projekt, a o fiasku przedsięwzięcia dowiedział się z prasy.

Nie cieszymy się jednak z niepowodzenia Łowicza, bo mimo wszystko miło byłoby przecież zobaczyć podczas australijskiej olimpiady jakiegoś bliższego nam akcentu.

(bus)

# STARY JAK NOWY



Fot. Jolanta Sosnowska

Zbliża się ku końcowi trwający od czerwca ubiegłego roku remont sochaczewskiego wiaduktu. Wykonawca - Płockie Przedsiębiorstwo Robót Mostowych Oddział we Włocławku zapowiada oddanie obiektu około 20 maja. *- Jedynym warunkiem dotrzymania tego terminu jest ładna pogoda - twierdzi inżynier Krzysztof Krzyżanowski z PPRM. - Prace, które pozostały do zrobienia: malowanie barierek i poręczy, ułożenie fragmentu nawierzchni chodników oraz drobne prace porządkowe możemy wykonywać tylko przy sprzyjających warunkach atmosferycznych. Nawet gdyby zaplanowany termin okazał się niewykonalny, firma ma jeszcze czas. Zgodnie z umową remont wiaduktu powinien zakończyć się w sierpniu tego roku. Mimo najgorszych przewidywań dobre tempo robót widoczne było od początku. - Nasi ludzie pracowali niemal non stop - opowiada inż.Krzyżanowski - bo wprowadziliśmy system dwuzmianowy. W najgorętszym okresie robót zatrudnialiśmy 100 osób. Na miejscu nocujemy, do domów jeździmy raz na dwa tygodnie. Dzięki temu możliwe było*

*przywrócenie na zimę pełnego ruchu na wiadukcie, a teraz oddanie go przed terminem.*

Z jakości wykonanych prac remontowych zadowolony jest także inwestor - Oddział Centralny Generalnej Dyrekcji Dróg. Inżynier Ostrowski z Zespołu Realizacji Mostów mówi o podwyższeniu klasy obiektu. Dzięki dodatkowemu wzmocnieniu 1. i 3. przęsła wiadukt awansował z klasy C do kl.B. Jego obecna nośność wynosić będzie 40 ton (dotychczas 30 t). Dla mieszkańców Sochaczewa z tej wiadomości nie płynie żadna korzyść, ale jak twierdzi inż.Ostrowski, 40-tonowe ciężarówki i tak jeździły trasą żyrardowską. Teraz przynajmniej wiadukt jest do tego przystosowany, a tym samym bezpieczniejszy. Koszt wykonanego remontu to około 14 mln złotych, ale i zakres prac był bardzo szeroki. W dodatku naprawa wiaduktu odbywała się w ograniczonych warunkach technicznych - cały czas czynny był jeden pas ruchu.

Zadaniem Płockiego Przedsiębiorstwa Robót Mostowych było zdjęcie starej nawierzchni asfaltowej, rozkucie płyty betonowej wiaduktu właściwie do samych belek. W nich należało

wywiercić otwory i zamontować zbrojenie, które następnie zabetonowano. Na to wyłożono izolację termozgrzewalną, która ma zabezpieczyć podłoże przed przesiąkaniem wody. Jesienią firma ułożyła warstwę wiążącą nawierzchni asfaltowej, a wiosną warstwę ścieralną. Wykonano odwodnienie wiaduktu, nową instalację elektryczną (słupy, lampy), także pod wiaduktem. Obiekt wyposażono w nowe chodniki, schody wyłożono płytkami gresowymi, zamontowano ponadto ekrany akustyczne wyciszające hałas samochodowy.

Nowy estetyczny wygląd zyskał nie tylko wiadukt, szereg prac wykonano także pod nim. Cała powierzchnia spodniej części przeprawy była skorodowana i bardzo zniszczona, miejscami widać było zbrojenia, a w czasie deszczu z betonowych elementów lała się woda.

Do naprawy spodniej części wiaduktu, po jej oczyszczeniu i piaskowaniu, użyto specjalnej niskokurczowej zaprawy, a później całość pomalowano. Dwa przęsła zostały wzmocnione stalowymi płaskownikami, a część biegnąca nad torami będzie miała wzmocnioną konstrukcję.

Na wykonane roboty mostowe firma daje 3-letnią gwarancję, ale jak twierdzi kierownik budowy Wojciech Sitarz, odpowiedzialność zawodowa wynikająca z prawa budowlanego ciąży na wykonawcy do końca życia.

Kierujący budową skarżą się na wandalizm sochaczewian, którzy już kilkakrotnie zdejmowali ekrany akustyczne, kradli papę i płytki chodnikowe. Ciekawe więc jak będzie wyglądało otoczenie wiaduktu, kiedy w maju odejdą stamtąd ekipy remontowe i nie będzie miał kto uzupełnić brakujących elementów?

Jolanta Sosnowska

## informator



Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą - tel. 862-33-09

poniedziałek - nieczynne  
wtorek, czwartek, sobota, niedziela - 10.00 - 16.00  
środa, piątek - 10.00 - 15.00  
Ceny biletów: 3 zł (ulgowy), 5 zł (normalny)



Muzeum Kolei Wąskotorowej, tel. 862-59-75

poniedziałek - nieczynne od wtorku do niedzieli - 10.00 - 15.00  
ceny biletów: 1 zł (ulgowy), 2 zł (normalny)  
od maja (1,50 - ulgowy, 3 zł - normalny)



Żelazowa Wola - Dom Urodzenia F.Chopina, tel. 863-33-00

poniedziałek - nieczynne od wtorku do niedzieli - 9,30 - 17,30

Ceny biletów: dworek i park - 5 zł (ulgowy), 10 zł (normalny) park - 2 zł (ulgowy), 4 zł (normalny). Mieszkańcy Sochaczewa mają do parku wstęp wolny (za okazaniem dowodu osobistego).

W tę niedzielę o godz.11.00 wystąpi **Joanna Marcinkowska**. 21-letnia studentka Akademii Muzycznej w Poznaniu jest laureatką krajowych i międzynarodowych konkursów pianistycznych.

O godz.15.00 rozpocznie się koncert **Barbary Halskiej**. Pani profesor warszawskiej AM ma w swym dorobku m.in. nagrania dla polskich i zagranicznych firm płytowych utwory kilkunastu kompozytorów od Mozarta po Mikołaja Góreckiego, ale szczególne miejsce w jej repertuarze zajmują utwory Fryderyka Chopina.

Muzyka Chopina zabrzmie tego dnia również w Parku Łazienkowskim. Przypomnijmy, rozpoczynają się o godz.12.00 oraz o 16.00.

## Ważne telefony

Informacja: PKP 837-63-11  
PKS 862-55-00  
MZK 862-82-30 w.65  
Pogotowie energetyczne 862-26-20  
Pogotowie wodno-kanalizacyjne 863-53-11 do 15.00  
po 15.00 - dyspozytor ZUK 862-99-27 w. 50  
Policja 997, 862-22-17  
Straż Pożarna 998, 862-23-70  
Pogotowie 999  
Szpital 863-50-85, 863-52-04, 863-52-05  
Lecznica weterynaryjna 86-2-80-18  
Taxi 862-28-42  
ZUK 862-81-06, 862-82-16  
Pomoc drogowa 24 h - 96-37



## Spółdzielczy Dom Handlowy MERKURY

**zaprasza na wiosenne zakupy**

**W maju polecamy szczególnie:**

- meble ogrodowe w nowych wzorach i kolorach,
- sprzęt turystyczny, duży wybór rowerów,
- upominki na każdą okazję.

**Majowe atrakcje dla Klientów:**

- "wybojowa promocja" w Alpinusie - szansą na samochód Nissan w wersji sportowej
- rower - upominek miesiąca za największe zakupy w salonie sportu i rekreacji
- wiosenna obniżka cen garniturów dla panów

*Kupić nie musisz - zobaczyć warto!*

**Sochaczew, ul.Kochanowskiego 60,  
tel./fax. 862-80-87, 862-81-64.**

ZS-914

# ŁAPANIE ZŁODZIEJA

Wszystko ma u nas swoją cenę: operacja w szpitalu poza kolejnością, zezwolenie na budowę mandatu za przekroczenie szybkości na drodze, wygranie przetargu. Policjanta można usatysfakcjonować, ale już za uzyskanie niektórych zamówień publicznych trzeba zapłacić "pod stołem" dziesiątki tysięcy. No i według zgodnych opinii instytucji zagranicznych i krajowych, w tym Najwyższej Izby Kontroli, Polska znalazła się w grupie najbardziej skorumpowanych krajów świata.

Różnie tłumaczy się przyczyny tego niechlubnego przodownictwa. Niektórzy wysuwają na plan pierwszy tradycje odziedziczone i po zaborcach, i po systemie gospodarki centralnie planowanej. Inni wskazują na burzliwe przemiany w ostatniej dekadzie, podczas których upadały autorytety i normy, a urzędnicy zachowali sporo uprawnień władczych. Wszyscy zgodnie stwierdzają, że łapówkarstwo, czasem kamuflowane jako dobrowolnie wyrażany dowód wdzięczności, bardzo szkodzi państwu i społeczeństwu. Dlaczego? Ponieważ oznacza nieformalny podział dochodu narodowego, a także obciążenie rodziny dodatkowymi wydatkami, których nie można uwzględnić w zeznaniach podatkowych. Poja-

wiła się nawet koncepcja - autorstwa grupy posłów AWS - powołania Centralnego Urzędu Antykorupcyjnego.

Dla tego urzędu zaprojektowano pół tysiąca wysoko opłacanych etatów, aby pensja skłaniała do pryncypialnej uczciwości. Funkcjonariusze mają bowiem poprowadzić polowanie na przekupnych polityków i wysokich urzędników państwowych oraz samorządowych, demaskować fałszowanie dokumentów, tropić rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji dotyczących obrotu papierami wartościowymi, zająć się kontrolą dokumentów związanych z obrotem gospodarczym. Gdyby doszło do powołania tego resortu, jego szef zyskałby prawo dostępu do informacji o rachunkach bankowych osób i firm - między innymi w związku z toczącymi się sprawami karnymi. W ocenie autorów tej koncepcji, Centralny Urząd zarobi na własne utrzymanie i odzyska dla skarbu państwa dziesiątki milionów złotych. Aby dobrze płatnych agentów skłonić do jeszcze wydajniejszej pracy, na nagrody przeznaczona zostanie co piąta z odzyskanych złotych. Prócz wysokiej pensji i nagród przewidziano dla funkcjonariuszy CUA wyjątkowe uprawnienia, w tym prawo do zatrzymywania i przeszukiwania podejrzanych

oraz ich pojazdów, przeprowadzania kontroli osobistej i przeglądania bagażu w przypadku uzasadnionych podejrzeń o popełnienie przestępstwa, wchodzenie do mieszkań. Listę prerogatyw uzupełnia wyposażenie w broń palną oraz utworzenie funduszu operacyjnego na założenie i opłacanie sieci donosicieli.

Jak łatwo zauważyć, grupa posłów uznała, że państwo znalazło się w stanie zagrożenia i zaproponowała nadzwyczajne środki w postaci powołania nowej formacji policyjnej, dublującej działalność innych organów, w tym urzędów kontroli skarbowej. Wątpić jednak można, czy dojdzie do powstania takiej służby bezpieczeństwa gospodarczego; jej potęgą łatwo może być wykorzystana dla celów politycznych. Ponadto doświadczenia krajów skandynawskich, najmniej skażonych przekupstwem i płatną protekcją, wskazują, że nie ma cudownych, administracyjnych sposobów na oczyszczenie styku urzęd - obywatel (i przedsiębiorca) z korupcyjnej rdzy. Uzyskanie takiego stanu trwa dziesięciolecia i wymaga także edukacji w duchu uczciwości, by nikomu nie przyszło do głowy sięganie do portfela dla załatwienia swojej sprawy.

(PAI)

## Nowa nadzieja otyłych

Po świątecznym objadaniu się warto pomyśleć o swojej sylwetce. Zwłaszcza że światem dietetyków wstrząsnęło odkrycie, które może po raz kolejny zrewolucjonizować nasze myślenie o odchudzaniu się. Zespół naukowców z Uniwersytetu Tennessee po kilkuletnich badaniach ustalił, że uznawany od pewnego czasu za dogmat zakaz łączenia w czasie posiłku potraw obfitujących w tłuszcz i węglowodany, nie ma żadnych naukowych podstaw. Owszem, zdarza się, że ludzie stosujący tę regułę tracą na wadze, ale wynika to głównie z jednoczesnego obniżania kaloryczności potraw. Mówiąc prościej - osoby te mniej jedzą.

Po tej pesymistycznej diagnozie naukowcy zaprezentowali jednak coś bardziej optymistycznego. Otóż udało się im udowodnić, że istnieje silny związek między zawartością w diecie wapnia a łatwością, z jaką zrzucą się zbędne kilogramy.

Wapń jest pierwiastkiem, który do tej pory medycyna kojarzyła głównie z tkanką kostną. Okazuje się, że ma on interesującą właściwość: spożywany w dużych ilościach ogranicza wydzielanie hormonów, które odpowiadają za odkładanie się tkanki tłuszczowej. Przeprowadzono wnikliwe badania i eksperymenty na otyłych myszach. Okazało się, że te, którym do niskokalorycznej diety dodawano pokarm zawierający sporo wapnia, traciły ponad połowę zbędnej tkanki tłuszczowej. Gryzonie "odchudzone" przez taki sam okres czasu, ale bez wapnia, pozbywały się zaledwie 8-10 proc. tkanki tłuszczowej. Szczególnie skuteczna okazała się dieta oparta na odtłuszczonych produktach mlecznych. Co ważne, spadek wagi był trwały!

Czy podobny mechanizm zadziała w przypadku ludzi? Naukowcy prowadzący eksperyment są przekonani, że tak. Bardziej gnębi ich pytanie, dlaczego skuteczny jest jedynie wapń zawarty w pożywieniu, natomiast podawany w granulach lub preparatach witaminowo-mineralnych nie wywołuje zauważalnych zmian. Być może wchodzi w reakcję z jakimiś składnikami, o których jeszcze nie wiemy.

Czekając na odpowiedź, warto zapoznać się z listą produktów bogatych w wapń. Najwięcej tego minerału zawiera nabiał, soja, pomarańcze, cebula i brokuły. Jeśli będziemy wybierać chude sery żółte i chude twarogi, a także mleko bez zawartości tłuszczu, z pewnością wyjdzie nam to na zdrowie.

**NAJNIŻSZE CENY!**  
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ!

SPRZĘT AGD Zelmer  
Art. oświetleniowe  
KOSMETYKI  
Nivea, Gillette, L'Oreal  
Telefony z aktywacją

SPRAWDŹ NASZE CENY  
możliwość negocjacji cen

**SEZAM**

SOCHACZEW  
UL. TRAUGUTTA 3

## Urząd Miejski w Sochaczewie

ul.1 Maja 16, pok.11,  
tel.862-22-35, fax 862-26-02

ogłasza przetarg nieograniczony na  
wykonanie kanalizacji sanitarnej na  
osiedlu Zatorze - etap IV  
w Sochaczewie.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego (pok.1) lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawniona do kontaktów z oferentami - inż. Henryka Nowicka, naczelnik Wydziału Komunalno-Technicznego w godz.9.00-15.00.

Zamkniętą kopertę z ofertą, oznaczoną "Przetarg nieograniczony na wykonanie kanalizacji sanitarnej na osiedlu Zatorze - etap IV w Sochaczewie", należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok.43.

Termin składania ofert upływa **30.05.2000 r. o godz.14.00.**

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **31.05.2000 r. o godz.10.00** w siedzibie Zamawiającego, pok.45.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki określone w art.22 ustawy o zamówieniach publicznych (Dz.U.Nr 76 poz.344 z dnia 10.06.1994 r. z późniejszymi zmianami).

Zastępca Burmistrza  
mgr inż. Stanisław Popławski

ZS-912

Sochaczewski Telefon Zaufania

**862-23-44**

Czynny w każdą niedzielę od 18.00 do 22.00

ZS-451

**TERRAZYT**  
**OKNA I DRZWI**

Wiosenny  
**Rabat**  
Nasze ceny wiosną nie rosną

Zapraszamy !!!

ŁOWICZ, UL. POWSTAŃCÓW 10 G  
TEL./FAX 046 / 830-20-78

\* rabat dotyczy stolarki PCV-AL i okien typowych zamówionej do 15 maja z terminem realizacji do 15 czerwca

**PAŃSTWOWA Szkoła Muzyczna  
I i II stopnia**

im.Fr.Chopina, 96-500 Sochaczew,  
ul.Głowackiego 2, tel./fax (0-46) 862-29-62

ogłasza zapisy do szkoły I stopnia  
na rok szkolny 2000/2001.

**Dział dziecięcy: nauka trwa 6 lat.**

Kandydaci przyjmowani są w wieku od 6 do 9 lat, na następujące instrumenty: fortepian, akordeon, skrzypce, wiolonczela, gitara.

**Dział młodzieżowy: nauka trwa 4 lata.**

Kandydaci przyjmowani są w wieku od 10 do 14 lat, na następujące instrumenty: akordeon, fagot, flet, klarnet, puzon, saksofon, trąbka, gitara, kontrabas, wiolonczela, perkusja.

**Zgłoszenia przyjmuje sekretariat szkoły.**

Przesłuchania kandydatów odbędą się  
20 maja bieżącego roku, od godz.10.00.

**Serdecznie zapraszamy!**

Dyrekcja Szkoły

Szkoła prowadzi wypożyczanie instrumentów.

ZS-902

**ZAPRASZA**  
RADIO NIEPOKALANÓW  
102,7 FM

**RADIO MAZOWSZE 95,8 FM**

**Biuro ogłoszeń**

"Ziemi  
Sochaczewskiej"

Tel. ( 0-46 ) 86-223-55

# Szybki klient

W czwartek, ok. godz. 16.00 w "Merkurym" pojawił się chętny do nabycia kamery video. Długo oglądał i wybrał "Sony" - wykorzystując nieuwagę sprzedawcy wybiegł z wymarzoną kamerą za 2.930 zł i odjechał samochodem audi.

## 998

Pracowity był dla strażaków początek miesiąca. Tylko 1 maja jednostki wyjeżdżały do pożarów 5 razy. Oprócz palących się traw były to: ok.12.00 pożar lasu w Pawłowicach, o 13.30 palące się drewniane komórki w Szymanowie, a o 16.00 pożar poddasza w budynku mieszkalnym w Kozłowie Nowym.

4.05. - o godz.17.00 strażacy zabezpieczali miejsce wypadku drogowego, w którym lublin zderzył się z cinquecento.

Następnego dnia, ok.16.00, w Wójtówce wydarzył się kolejny wypadek. Strażacy pomagali rannym którzy ucierpieli w zderzeniu opla astry z cinquecento. Neutralizowali także rozlane paliwo.

- o 19.00 wezwano straż do palącego się barakowozu przy ul.Działkowej.

6.05. - o 17.00 zgłoszono pożar garażu przy ul.Lotników, a godzinę później straż interweniowała w Kozłowie Biskupim, gdzie zapalił się młodnik.

7.05. - o 18.00, w Kamionie palił się polonez, a dzień później poszycie leśne w Pieczyskach, gm.Łów.

W minionym tygodniu PSP odnotowała 8 wyjazdów do płonących suchych traw.

## Fotozagadka

Kanał i mostek na zdjęciu sprzed tygodnia znajdują się na ulicy Olimpijskiej, na tyłach obiektów MKS "Orkan". Po nagrodę zapraszamy do siedziby Redakcji panią Barbarę Witkowską z ulicy Łąkowej.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ



28.04. Na ul.1 Maja, o godz. 14.30, kierująca toyotą najechała na przechodzącą ulicę 61-letnią kobietę, którą odwieziono do szpitala z urazem ręki i biodra.

30.04. Warszawianka, prowadząca daewoo lanos, nie zachowała należytej ostrożności w Dachowej i o 20.30 zjechała do przydrożnego rowu. Uszkodziła swój samochód i zapłaciła 100 zł mandatu karnego.

2.05. W nocy z 1 na 2 maja włamano się do sklepu w Koszajcu, gm.Rybno. Po wybiciu szyby i wycięciu otworu w kracie zabezpieczającej okno, wyniesiono alkohol, kawę i słodycze za 3,3 tys. zł.

- o 23.55 zawiadomiono policję o kradzieży z ul.600-lecia seledynowego fiata 126p, nr rej. WPG 4066.

3.05. o godz. 8.30 zgłoszono policji kradzież trzech szpul przewodu telefonicznego wartego 1.800 zł.

Na skrzyżowaniu Traugutta i Reymonta na tył fiata 126p najechał kierowca peugeota z Danii, za co zapłacił mandat karny.

4.05. Rano zawiadomiono policję o nocnym włamaniu do garażu przy ul.Gawłowskiej, skąd wyprowadzono rower i kosiarkę spalinową o łącznej wartości 1,3 tys. zł.

4.05. o godz. 6.15 zgłoszono policji, że na chodniku na ul.Warszawskiej leży mężczyzna. Przybyły lekarz pogotowia stwierdził wcześniejszy zgon mężczyzny w wieku ok.50 lat. Zmarły nie miał przy sobie dokumentów, prawdopodobnie jest obywatelem WNP.

5.05. Przed 9.00 zawiadomiono policję o włamaniach do altanki oraz do gołębnika, znajdujących się na działkach przy ul.Topolowej.

Z altanki złodzieje zabrali pleń i siekiere, a z gołębnika - 12 białych gołębi wartych 100 zł.

- Na ul.Warszawskiej, o godz. 9.00, kierowca mana z Książa Wielkopolskiego uderzył w tył fiata ze Zgierza.

- 14.30 - na ul.H.Sawickiej sochaczewianka, kierująca fiatem uno uderzyła w stojącego volkswagena polo.

- 14.45 - zawiadomiono policję o włamaniu do magazynu lokomotywni przy ul.Okrzei, skąd skradziono 6 butli tlenowych, w tym jedną pełną za 2,1 tys. zł.

- 16.15 - W Kozuszkach, na trasie nr 2, kierowca fiata cinquecento z Łodzi nagle zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się czołowo z oplem astrą z Sochaczewa. Rannych kierowców przewieziono do szpitala. Następnego dnia rano zmarł ranny kierowca z Sochaczewa.

6.05. Przed godz. 8.00 zgłoszono wybicie szyby wystawowej w zakładzie Foto-Expres na ul.Zeromskiego.

- 8.10 - zgłoszono kradzież czerwonego fiata 126p, SNC 5970, zaparkowanego na Osiedlu Kolejowym.

- przed południem natomiast skradziono z ul.Pokoju mazdę 626, niebieski metallic, SNJ 2855.

7.05. Na ul.Piłsudskiego, o godz. 11.40, zatrzymano prawo jazdy motocyklicie, który kierując hondą wydychał 0,55 promila alkoholu.

- o godz. 19.35 zgłoszono wybicie szyby w daewoo i kradzież radioodtwarzacza za 200 zł. Samochód był zaparkowany na pl. Kościuszki.

- ok. 21.00, na ul.Korcza, wybito szybę i uszkodzono maskę samochodu łada. Właściciel samochodu stracił ok. 500 zł.

(0-46) 862 77 56

# Multimedia Komputery



KOMPUTERY W DOWOLNEJ KONFIGURACJI

PROMOCYJNE CENY

DŁUGI SERWIS GWARANCYJNY

SPRZEDAŻ RATALNA

TRANSPORT I INSTALACJA GRATIS!!!

Sochaczew

11

ul.Batorego

NAJWIĘKSZY WYBÓR GIER I PROGRAMÓW

## Bikeland

Oferuje rowery górskie, turystyczne, rehabilitacyjne, urządzenia do masażu renomowanych firm polskich „KROSS”, „ARKUS”, „SCOUT”, „PLANET”. Gwarantujemy serwis i posiadamy duży wybór części zamiennych.

Serdecznie zapraszamy! Sochaczew, ul.15 Sierpnia 17

ZS-196

## KUPON

Z tym kuponem otrzymasz rower górski już od 300 złotych. Kupując rower powyżej 800 zł, dostajesz miłą niespodziankę od firmy (oferta wiosenna)

## Urząd Miejski w Sochaczewie

ul.1 Maja 16, pok.11, tel.862-22-35, fax 862-26-02

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie modernizacji budynku gospodarczego w schronisku dla zwierząt (etap II) w Kozuszkach Parcel.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego (pok.1) lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawniona do kontaktów z oferentami - inż.Henryka Nowicka, naczelnik Wydziału Komunalno-Technicznego, w godz.9.00-15.00.

Zamkniętą kopertę z ofertą, oznaczoną "Przetarg nieograniczony na wykonanie modernizacji budynku gospodarczego w schronisku dla zwierząt (etap II) w Kozuszkach Parcel", należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pok.43.

Termin składania ofert upływa 24.05.2000 r. o godz.14.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.05.2000 r. o godz.14.00 w siedzibie Zamawiającego - pok.45.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki określone w art.22 ustawy o zamówieniach publicznych (Dz.U.Nr 76 poz.344 z dnia 10.06.1994 r. z późniejszymi zmianami).

Zastępca Burmistrza mgr inż. Stanisław Popławski

ZS-911

# CENTRUM Sochaczewa

Nowoczesny budynek mieszkalno - usługowy, przy ul. Piłsudskiego



- 8 kondygnacji
- podziemny parking
- 182 mieszkania, od 32 do 70 m<sup>2</sup>
- lokale usługowo- handlowe do 180 m<sup>2</sup>
- planowane zakończenie: I kw. 2001 r.

## J.W. CONSTRUCTION

Zapraszamy do Biura Handlowego w Sochaczewie przy ul. Piłsudskiego, od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, w soboty 10.00-15.00. Tel. 0-603 673 593, 862 77 34 do 36, 0-603 198 316

## Reforma systemu edukacji (1)

# Liceum profilowane

W kwietniu Ministerstwo Edukacji Narodowej opublikowało tzw. niebieską książkę, noszącą tytuł "Reforma systemu edukacji. Szkolnictwo pogimnazjalne." Jest to projekt, który zostanie poddany pod dyskusję społeczeństwa a wprowadzany będzie od 1.IX.2002 roku, kiedy to powstaną I klasy liceum profilowanego i dwuletniej szkoły zawodowej oraz pojawią się pierwsi absolwenci gimnazjum.

Absolwent gimnazjum będzie miał do wyboru dwa typy szkół: 3-letnie liceum profilowane i 2-letnią szkołę zawodową. W liceum kształcenie odbywać się będzie w dwóch obszarach: ogólnym (80 procent czasu nauczania) i profilowym. W ramowym planie nauczania uwzględnia się następujące zajęcia edukacyjne: język polski, dwa języki obce, historię + WOS, matematykę, fizykę z astronomią, chemię, biologię,

geografię, przedsiębiorczość, przysposobienie obronne, wychowanie fizyczne, godzinę do dyspozycji wychowawcy, godziny do dyspozycji dyrektora szkoły, zajęcia profilowe i religię/etykę. Informatyka, rozumiana jako technika informatyczna, została połączona z nauczaniem w zakresach innych dziedzin i nie stanowi samodzielnego przedmiotu. Dyrektor liceum ma do swej dyspozycji godziny, które może przeznaczyć (w części ogólnej) np. na wychowanie do życia w rodzinie, edukację czytelną czy filozofię, natomiast w części profilowej, jako tzw. oferta dodatkowa, może się znaleźć informatyka jako przedmiot. **Profilowanie ma pomagać uczniom w trafnym wyborze dalszego kierunku kształcenia.** W projekcie mówi się o dwóch rodzajach profili: akademickim i zawodowym. Pierwszy z nich będzie wybierany przez tych,

którzy chcą w przyszłości studiować w szkołach wyższych i będzie konstruowany w oparciu o przedmioty akademickie, drugi zaś przez tych, którzy chcą szybciej podjąć pracę i zdobyć kwalifikacje na poziomie średnim.

Liceum proponuje kandydatom następujące profile (w tym obowiązkowo akademicki), z którymi łączą się tzw. nachylenia profilowania - ich przykłady wybiórczo podajemy w nawiasach: techniczno-technologiczny (budowlany, chemiczny, tekstylny), rolniczo-środowiskowy (leśny, ogrodniczy, ochrony środowiska) społeczno-usługowy (handlowy, socjalno-medyczny, obronny) i kulturalno-artystyczny (teatralno-filmowy, projektowania odzieży, sportowy). **Każdy profil prowadzi w efekcie do podjęcia zatrudnienia.** Ukończenie liceum profilowanego, potwierdzone



Rys. Sławomir Burzyński

świadectwem, umożliwia dalszą naukę w szkole policealnej, a świadectwo maturalne - w szkole wyższej. **Organizacja kształcenia w tego rodzaju li-**

**ceum powinna sprzyjać porównywalności świadectw w ramach Unii Europejskiej.**  
Stanisław Bugaj

**Transport**

Piasek  
Węgiel

**M. Pałys**  
ul. Staszica 106A, 862-83-32,  
0603-754-439

ZS-5

**Największy wybór OKIEN**

PCV - poltrokal  
- panorama  
- rehau-veka

**DREWNIANE**  
- wzmocnione  
- warstwowo klejone  
- niskoemisyjne K-1,1

**Najwyższa jakość!**  
Ceny producenta - Rabaty  
**DRZWI**

**Zapraszamy: SUH "DONAR"**  
Sochaczew, ul. Spartańska 42A  
tel. 862-22-21  
Łowicz, ul. Łęczycka 3,  
tel. 837-14-03.

ZS-705

103,5 FM

**plus**  
radio

tel/fax (046) 837-60-69

## Urząd Miejski w Sochaczewie

informuje, iż dysponuje wolnymi lokalami mieszkalnymi w nowo wybudowanym bloku przy ulicy Grunwaldzkiej 8A w Sochaczewie.

Wykaz wolnych lokali i ich wartości według biegłego rzeczoznawcy przedstawia tabela:

L.P	Nr lokalu	struktura	pow. lokalu w m kw.	piwnica w m kw.	wartość lokalu w zł	wartość gruntu w zł	minimalna cena lokalu zł
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.	2.	M 2 parter	33,1	9	53.204,00	1.379,00	54.583,00
2.	3.	M 3 parter	53,2	13,2	83.768,00	2.175,00	85.943,00
3.	4.	M 3 I piętro	52,1	5,8	89.480,00	2.061,00	91.541,00
4.	6.	M 3 I piętro	53,2	5,8	90.915,00	2.093,00	93.008,00
5.	7.	M 3 II piętro	52,1	7,3	88.579,00	2.079,00	90.658,00
6.	9.	M 3 II piętro	53,2	6,8	89.675,00	2.102,00	91.777,00
7.	10.	M 3 III piętro	51,8	15,2	88.193,00	2.152,00	90.345,00
8.	11.	M 2 III piętro	33,4	6,2	55.685,00	1.360,00	57.045,00
9.	12.	M 3 III piętro	53,1	6,1	85.785,00	2.093,00	87.878,00
10.	13.	M 4 parter	62	10,2	94.947,00	2.462,00	97.409,00
11.	14.	M 4 parter	62,2	6,2	93.532,00	2.425,00	95.957,00
12.	15.	M 4 I piętro	62	6,2	105.111,00	2.421,00	107.532,00
13.	18.	M 4 II piętro	62,2	6,2	103.447,00	2.425,00	105.872,00
14.	19.	M 4 III piętro	62,2	6,1	99.481,00	2.425,00	101.906,00
15.	20.	M 4 III piętro	62	6,2	99.180,00	2.421,00	101.601,00
16.	22.	M 3 parter	56	10,6	87.164,00	2.261,00	89.425,00
17.	23.	M 3 I piętro	50,2	7,9	87.406,00	2.011,00	89.417,00
18.	24.	M 3 I piętro	55,8	6,1	95.860,00	2.207,00	98.067,00
19.	28.	M 3 III piętro	56,1	10,5	92.859,00	2.266,00	95.125,00

Mieszkania przeznaczone do sprzedaży są wykończone w sposób następujący:

- ściany: wykonane tynki i białkowanie,
- podłogi: wykonane wylewki betonowe,
- instalacje:
  - c.o. - zasilana z Ciepłowni Chodaków, w łazienkach termy, w kuchniach podgrzewacze wody,
  - elektryczna, wodociągowa, telefoniczna.

**Zapraszamy do składania ofert kupna nieruchomości.**

Oferta powinna zawierać proponowaną cenę lokalu. Część gruntu przynależnego do budynku (działka 1442/2 o pow. 1292 m<sup>2</sup>, KW 22033) zostanie przekazana w użytkowanie wieczyste na 99 lat poszczególnym właścicielom lokali.

Dodatkowe informacje o przeznaczonych do sprzedaży lokalach można uzyskać w Wydziale Gospodarki Gruntami, pok. nr 73, w godz. od 8.00 do 16.00, tel. (046)8622235 w.335.

# Pięć dni w PARYŻU

**P**odobno Paryż najpiękniejszy jest wiosną i wtedy najlepiej go odwiedzić. Udało się to niedawno uczniom "osiemdziesiątki", którzy w kwietniu spędzili w stolicy Francji 5 niezwykłych dni.

## Wtorek

Nasza ciekawość jest ogromna, a harmonogram napięty. Zwiedzamy Wzgórze Montmartre z górującą Bazyliką Sacre Coeur. Teraz jesteśmy na najwyższym wzniesionym punkcie w Paryżu - Placu D'Arts. Przechadzamy się pięknymi uliczkami pełnymi kafejek, sklepików z pamiątkami oraz oczywiście artystów-malarzy. Zwiedzamy pochodzący z XII wieku kościół St.Pierre du Montmartre. Dalej idziemy ulicą Rue Lepic, mijamy m.in. dom z numerem 54, gdzie mieszkał Vincent van Gogh.

A teraz chwila relaksu. Jesteśmy w rajach zapachowym - w Muzeum Perfum Fragonard.

upalne dni ... rośnie jeszcze o 15 cm. Co 7 lat na pomalowanie tej konstrukcji zużywane jest 40 ton farby! Wieża ma trzy poziomy, z których ostatni znajduje się na wysokości 274 metrów, właśnie z tego miejsca mogliśmy podziwiać piękną panoramę Paryża. Po przeciwnej stronie wieży znajduje się Plac Trocadero z Pałacem Chaillot.

Wybiła godzina 19.00. Jedziemy na zastawiony odpoczynek do hotelu w miejscowości Crecy La Chapelle, gdzie czeka już na nas pyszna kolacja. Jedliśmy małe, smaczne uduka "prawie kurczęce", ale tak naprawdę to chyba zostaliśmy zabojadami?

## Środa

Jest to drugi dzień naszej wycieczki - równie forsowny jak pierwszy. Rozpoczęliśmy go od wizyty w największej dzielnicy biznesu w Europie, la Defanse - czyli dzielnicy XXI wieku. W centrum stoi Wielka

Arka - wybudowana z inicjatywy prezydenta Mitteranda, budowa w kształcie otwartego sześcianu o wysokości 100 m.

Wyruszamy w dalszą podróż, która ma na celu zwiedzenie przelotnie w ciągu godziny brzegu Sekwany. Najpierw oglądamy słynny z nocy św. Bartłomieja kościół Saint Germain l'Auxerrois.

Mijamy nowoczesne centrum handlowe - Les Halles, zwiedzamy gotycki kościół St. Eustache, w którym, odbył się chrzest kardynała Richelieu i madame Pompadour. Zatrzymujemy się na chwilę przy Fontannie Niewiątek - wrzucamy do niej kilka monet, wierząc, że spełnią się nasze marzenia o powrotnym ujrzeniu Paryża.

Następna fascynacja paryska to Centrum Georges Pompidou. Jest to ogromna, przeszklona, nowoczesna budowla, która mieści w sobie bibliotekę publiczną oraz muzeum sztuki nowoczesnej.

Potem słynna na cały świat katedra Notre Dame, która została wybudowana w 1168 roku. Wewnątrz podziwiamy figurę Notre Dame de Paris oraz pomniki Ludwika XIII, Ludwika XIV, a w nawie głównej Pięć Nicolasa Coustou.



Czas na sławny Luwr - dawną rezydencję królewską. Znajduje się tu ponad 3000 tysięcy eksponatów, a wśród nich Wenus z Milo, Nike z Samotraki, Mona Lisa. W Luwrze spędziliśmy prawie cztery godziny.

A teraz ostatni punkt naszego środowego programu, czyli rejs statkiem po Sekwanie.

## Czwartek

Dzień zaczynamy od zwiedzania słynnego cmentarza Père Lachaise, gdzie znajdują się groby m.in. Edith Piaf, Jima Morrisona, La Fontaine'a. Nam zrobiło się ciepło na sercu, kiedy stanęliśmy nad grobem Fryderyka Chopina, naszego rodaka i wielkiego kompozytora o światowej sławie. Jest on nam szczególnie bliski, ze względu na to, że urodził się przecież w "naszej małej ojczyźnie", czyli koło Sochaczewa w Zelazowej Woli. Przy grobie tego wielkiego Polaka zatrzymaliśmy się dłużej i złożyliśmy kwiaty. Po chwili zadumy i wyciszenia udajemy się na lewy brzeg Sekwany, by zwiedzić Sorbonę. Następnie podziwiamy Panteon, wybudowany przez Ludwika XV, poświęcony św. Genowefie - patronce miasta. Spoczywają tu m.in. Emil Zola, Victor Hugo, Maria Skłodowska-Curie oraz Piotr Curie. Zwiedzamy następnie Pałac i Ogrody Luksemburskie.

Po drodze do Wersalu odwiedzamy jeszcze kościół St.Germain des Pres. I wreszcie piękny i pełen złotego i marmurowego przepychu Wersal i równie cudowne ogrody wersalskie. Prace budowlane zakończyły się w 1690 roku. Historia Wersalu nie jest wolna od problemów, lecz jest to nadal pałac pełen przepychu i bogactwa. Z obszernego półkolistego Place d'Armes roztacza się wspaniały widok na pałac z jego trzema kolejnymi dziedzińcami. Na piętrze pałacu można podziwiać sześć wielkich komnat Grand Appartement króla i królowej. Największe wrażenie robi Galeria Zwierciadłana. Swą sławę za-

wdzięcza 17 ogromnym oknom, wychodzącym na park i odbijającym się w takiej samej liczbie luster na przeciwległej ścianie. Ogród wersalski jest uważany za pierwowzór ogrodu w stylu francuskim, pełno tu bowiem artystycznych elementów i krajobrazowych niespodzianek. Został on zaprojektowany przez Le Notre'a w latach 1661-1668, zajmuje obszar o powierzchni 250 akrów.

## Piątek

Disneyland - ostatnia atrakcja, miejsce gdzie można się bawić do upadłego. Ogromny obszar zajmują: liczne kolejki górskie, karuzele, domy strachów, labirynty, kawiarnie, sklepy i stragany z pamiątkami. Jeden dzień to zdecydowanie za mało

na zwiedzenie magicznego świata Disney'a. Przez chwilę każdy z nas był dzieckiem, które bawi się z postaciami ze słynnych filmów Disney'a.

Pięć dni minęło niczym sen. Wracamy do domu uśmiechnięci, szczęśliwi, pełni wrażeń oraz z nadzieją, iż jeszcze kiedyś będziemy mogli odwiedzić znane już nam miejsca w Paryżu.

W imieniu wszystkich uczestników wycieczki dziękujemy naszym profesorom za opiekę, serdeczność, wyrozumiałość a przede wszystkim za zorganizowanie tej wspaniałej wyprawy.

**Anna Bajurska,  
Magdalena Adamiak**



Poznajemy historię powstawania, używania i przechowywania zapachów i flakoników od czasów Kleopatry po dzień dzisiejszy. Jeszcze chwila przyjemności podczas zakupów perfum dla najbliższych. Wąchamy, wybieramy, gubimy się w feerii zapachów, bo przecież nikt z nas nie ma talentu Pana - Nosa - człowieka, który może rozpoznać około 3 tysięcy woni! Pachnące świeczki, mydełka, perfumy przywieziemy ze sobą do domów jako kawałek zapachu Paryża.

W dalszej drodze mijamy Operę Paryską, w podziemiach której straszyl słynny upiór opery. Wieża Eiffla, wybudowana w 1889 roku przez inżyniera Gustawa Eiffela dla uczczenia stulecia Rewolucji Francuskiej, to symbol Paryża. Waży 10 100 ton, wznosi się na wysokość 320 metrów, a w



**857,20 PLN rata  
miesięczna  
Nowy seat Toledo**

**Copi-Flex Autoryzowany Partner**

**Sochaczew, ul.1 Maja 5, tel.(0-46) 862-98-82**

09-520 Łąck k.Płocka tel./fax (0-24) 261-41-68; 261-47-15

Kutno, ul.Podrzeczna 38, tel.(0-24) 254-04-01

Cena samochodu: 53.990 zł  
wkład własny: 19.990 zł  
okres kredytu: 72 miesiące



**KREDYT  
jak po sznurku**

**VOLKSWAGEN BANK POLSKA  
Bezpośredni w kontaktach**

## Nasi na Starówce

Najlepsze prace "Socha - nczewskiego Lauru" będą przez miesiąc wystawiane na warszawskiej Starówce w galerii "Abakus" Stołecznego Centrum Edukacji Narodowej przy ulicy Jezuickiej. Uczestnicy wystawy to: Małgorzata Bugalska, Monika Boruta-Salacińska, Małgorzata Jankowska, Karolina Owczarek, Paulina Rogulska, Sylwia Zgłobicka, Marcin Hugo-Bader, Konrad Kielczykowski, Tomasz Milczarek, Bartłomiej Nagłowski.

Wernisaż odbędzie się w czwartek 11 maja o 18.00, a prace będą prezentowane w Warszawie do 11 czerwca.



ol. pl. Małgorzata Bugalska

## Na Dzień Strażaka



4 maja Dzień Świętego Floriana tradycyjnie uznawany jest za Święto Strażaków. W tym roku jednak sochaczewska PSP wielką uroczystość zaplanowała dopiero na sobotę 27 maja. Święto Strażaka połączone bowiem z 50-leciem sochaczewskiej Straży zawodowej. Z tej okazji ufundowano dla PSP sztandar, który zgodnie z etykietą powinien wręczać Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji. Rzecznik komendanta powiatowego sochaczewskiej straży kapitan Wiesław

aw Gorzki nie wie jeszcze, czy na imprezę przyjedzie sam minister, czy przyśle swojego przedstawiciela.

Na pewno wiadomo, że strażackie święto rozpocznie się o godz. 10 mszą świętą w kościele w Chodakowie. Ze świątyni przedstawiciele 43 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu powiatu sochaczewskiego oraz funkcjonariusze PSP przemarszerują na stadion KS "Bzura". W uroczystości udział wezmą także: komendant wojewódzki straży i przedstawiciele ościennych komend powiatowych. W tym dniu sochaczewskim strażakom wręczono zostaną nominacje na wyższe stopnie i odznaczenia.

Jak podkreśla rzecznik komendanta Wiesław Gorzki, sochaczewska impreza będzie jedną z zaledwie dwu zaplanowanych w tym roku w woj. mazowieckim. Uświetni ją folkowa majówka, którą w tym samym czasie organizuje na stadionie "Bzury" Starostwo Powiatowe.

Już dziś gratulujemy sochaczewskim strażakom i zapraszamy mieszkańców miasta na 27 maja.

(sos)

W rozegranych w ostatnią sobotę w Jednostce Wojskowej na Bielicach VIII Masowych Biegach Przełajowych, startowała rekordowa liczba uczestników: prawie 2800 osób ze 144 szkół! Kilka minut po dziewiątej olimpijską flagę na maszt wciągnęli przedstawiciele uczniów oraz goście przybyłych na uroczystość. Apel olimpijski odczytała Monika Grzelak, uczennica SP w Kozłowie Biskupim. Na przepięknie położonych trasach wokół stadionu jednostki rywalizacja była bardzo zacięta i, co podkreślali przybyli na zawody goście, przebiegała w duchu prawdziwej sportowej rywalizacji. Honorowy patronat nad imprezą objął PKOl, organizatorzy mają nadzieję, że od przyszłego roku biegi będą odbywały się pod hasłem "Biegi młodych olimpijczyków". Po zakończonych zawodach w SP w Kozłowie Biskupim uroczystie odsłonięto pamiątkową tablicę, poświęconą tragicznie zmarłemu złotemu medalistce olimpiady w Monachium w pchnięciu kulą - Władysławowi Komarowi.

### Senator Ligia Urniaż-Grabowska

Należy złożyć ogromne słowa uznania głównemu pomysłodawcy biegów Mieczysławowi Głuchowskiemu, który stworzył imprezę o zasięgu ogólnopolskim. Jest to bardzo cenna inicjatywa i należy stanowczo ją popierać. Atmosfera na zawodach jest bardzo udana i cieszy mnie fakt, że Sochaczew co roku może przyjąć tak dużą liczbę dzieci. To duża promocja miasta i mam nadzieję, że powiat sochaczewski dzięki niej "zaistnieje" w Polsce.

## 8. Masowe Biegi Przełajowe Kozłów Biskupi - Jednostka Wojskowa 2000

# NA SZÓSTKĘ

Jarosław Niedziela



### Ula Merger

- nauczycielka w-f w Kozłowie Biskupim

Dużym zaskoczeniem dla mnie jest fakt, że moja szkoła zwyciężyła w klasyfikacji generalnej biegów. Przygotowania moich wychowanków rozpoczęły się już w ubiegłym roku. Zawody bardzo mi się podobały, a jedyny minus to miejsce zbiórki, gdzie panowało duże zamieszanie.

### Maria Kwaśniewska - Maleszewska

Z sochaczewskimi biegami jestem związana od kilku lat, ale tegoroczna impreza przerosła moje najszersze oczekiwania. Organizatorom biegów

mogę wystawić przysłowiową szóstkę, jest to naprawdę duży sukces organizacyjny, promujący nasz powiat. Mam nadzieję, że tegoroczni zwycięzcy będą wkrótce zdobywać medale olimpijskie i z sentymentem będą wspominać Sochaczew, miasto, gdzie rozpoczęli swoją karierę sportową.

### Żaneta Niewiadomska - uczennica ZSZ Sochaczew

Tegoroczne biegi bardzo mi się podobały i choć nie zajęłam dobrego miejsca, jestem bardzo zadowolona z dzisiejszego startu. Smakowała mi bardzo grochówka. Mam nadzieję, że

**BIS** studio mebli kuchennych

**Skierniewice, ul. Mszczonowska 33/35**  
(BIAŁY DOM)  
**tel. (0-46) 832-53-32**  
**(0 601) 937 622**

*Kuchnie na Twoją miarę*



**PROJEKTUJEMY, WYKONUJEMY, MONTUJEMY, ZAPEWNIAMY SPRZĘT DO ZABUDOWY!**

ZS-9

# Żyli długo i...

Każda młoda para, która idzie do ołtarza, jest oczywiście przekonana, że jej udziałem będzie szczęście, a troski i problemy przytrafiają się innym. Mimo tych zapewnień nawet najmniej przesądne osoby są skłonne do różnych magicznych działań, mających zapewnić przychylność losu. Bo choć liczba rozwodów rośnie, to ogromna większość stających na ślubnym kobiercu zakłada, że dotrzymają przysięgi i będą zawsze razem. A że wzrasta również długość życia, więc warto postarać się, by owa wspólna wędrówka była jak najprzyjemniejsza.

Pierwszy dobry krok zrobiły osoby, które przed ołtarzem znalazły się w Wielkanoc, bowiem powszechna jest wiara w to, że małżeństwa zawarte w czasie Bożego Narodzenia lub świąt wielkanocnych będą szczęśliwe. Podobnie niezłą opinię ma karnawał, a także miesiące, które w swej nazwie zawierają literę "r". Kwiecień wprawdzie jej nie ma, ale to się

nie liczy, bo ewentualny zły czar łamie Wielkanoc. Tylko osoby szczególnie odporne na przesady biorą śluby w maju i listopadzie, czyli w miesiącach tradycyjnie uznawanych za wyjątkowo pechowe. Również pewnym odium jest obarzony adwent i wielki post.

Do tych dobrych auspiciów wypada dodać "pełną" godzinę rozpoczęcia ślubowania - małżeństwo trzeba zawrzeć o 12.00 czy 14.00, a nie o 12.25 a takie godziny bywały wyznaczane w urzędach stanu cywilnego. W drodze do miejsca składania przysięgi wspaniale byłoby zobaczyć na niebie tęczę. Jeśli spadnie deszcz, jedni mówią, że to na płacz w nowym związku, inni - że to zapowiedź wielkich łask i szczęścia. Ta dowolność pozwala zarówno parom, które pobierały się przy pięknej pogodzie, jak i tym, które zmoczył deszcz, wierzyć, że będzie im się w życiu wiodło.

Równie ważny jak data ślubu jest strój panny młodej - pan młody powinien jedynie wyglądać elegancko i "pasować" koloro-

stycznie i stylowo do ukochanej. Przed wyjazdem do kościoła pan młody nie powinien ani razu obejrzeć narzeczonej w ślubnej sukni. Narzeczonej powinna suknię kupować w towarzystwie mamy lub kobiety ze swojej rodziny lub w obecności przyjaciółki. Narzeczonej i teściowa są z tej wyprawy wykluczeni! Panna młoda może mierzyć swój strój, ale tylko po to, by go dopasować, dobrać welon czy dodatki. Wszelkie prezentacje dla koleżanek czy krewnych źle wróżą! Swoją suknię można dać do przymierzenia dopiero po ślubie. Nie bierzemy sukni, choćby za darmo i najpiękniejszej, od osoby, która w małżeństwie nie jest szczęśliwa lub wcześniej owdowiała.

Panna młoda powinna mieć na sobie coś białego, coś niebieskiego, coś pożyzonego, coś starego i coś nowego. Ten zwyczaj przywędrował do nas z Anglii i już zdołał się niezłe zadomowić. Dzięki bieli w małżeństwie będą panowały szczere uczucia, błękit to gwarancja wierności męża, nowa rzecz zapewni życie w dostatku, stara -



w przyszłym roku ponownie wystartuję na Bielicach i poprawię swój dzisiejszy rezultat.

### Tadeusz Głuchowski - przewodniczący komisji oświaty, wychowania sportu i turystyki powiatu sochaczewskiego

Tegorocznym organizatorem, jako nauczyciel, mogę postawić ocenę celującą. Komitet organizacyjny stanął na wysokości zadania i wywiązał się ze swoich obowiązków wzorowo. Lokalizacja biegów jest znacznie lepsza niż w ubiegłym roku, cieszy na przykład fakt, że uczestnicy w tak upalny dzień mogli skorzystać z cienia, jaki dają drzewa rosnące wokół stadionu jednostki.

### Bogumił Zaprzalek - przewodniczący Rady Powiatu Sochaczewskiego

Wielkie słowa uznania należą się głównemu pomysłodawcy biegów Mieczysławowi Głuchowskiemu. Najkrótsze podsumowanie to popularne:

“nic dodać nic ująć”. Lokalizacja tras biegowych jest znacznie lepsza niż w latach ubiegłych. Cieszy fakt, że uczestnicy mieli możliwość schronienia się w cieniu drzew rosnących wokół stadionu.

### Zenon Grąbczewski - sędzia główny zawodów

Nieskromnie mogę powiedzieć, że jest to największa i najlepiej zorganizowana impreza w Polsce. Organizacyjnie było wszystko dograne i sędzę, że komitet organizacyjny ustrzegł się w tym roku błędów. Trasy biegów były bardzo malowniczo położone, a widzowie zgromadzeni wokół stadionu mieli możliwość przez cały czas oglądać sportową rywalizację. Teren w Bielicach nadaje się na przyjęcie znacznie większej liczby zawodników, bo jednostka może gościć prawie 5000 uczestników.

### Mieczysław Głuchowski - główny pomysłodawca i organizator biegów.

Jestem bardzo zadowolony z przebiegu imprezy i sędzę, że

wszystko udało się na szóstkę. Rywalizacja była bardzo zacięta i cieszy mnie fakt, że szkoła której jestem dyrektorem, w klasyfikacji generalnej zajęła pierwszą pozycję. To duża zasługa i nauczycieli wychowania fizycznego, i samych rodziców. Chciałbym bardzo podziękować sponsorom imprezy, bez których pomocy zawody nie mogłyby dojść do skutku.

### Włodzimierz Strzylewski - sochaczewianin, reprezentant Polski w szpadzie, olimpijczyk

Jestem dumny, że Sochaczew, miasto mojej młodości, organizuje tak przepiękną imprezę. Zawody bardzo mi się podobały i sędzę, że w przyszłym roku ponownie odwiedzę Sochaczew. Jestem prezesem Polskiego Towarzystwa Ringo i przy okazji chciałbym zaprosić wszystkich sochaczewian do uprawiania ringo i udziału w Mistrzostwach Warszawy, które odbędą się już 13 maja na stadionie WAT przy ulicy Kartezjusza 1



Zdjęcia Andrzej Wach

wsparcie krewnych i przyjaciół, pożyczona - życzliwość nowej rodziny. Oboje powinni mieć przy sobie pieniądze, by na nowej drodze życia nie zabrakło gotówki. Według przesądów, ten, kto ma ze sobą więcej pieniędzy, później w małżeństwie będzie trzymał “kasę” - według innych - decydujące jest tu to, ile pieniędzy uda się każdemu z młodych zebrać z ziemi pod kościołem. Warto przy tym pamiętać, że rozrzucone pieniążki trzeba zebrać co do grosika.

Również angielski - i wcale nie taki stary - jest ponoć powszechny obyczaj zakładania przez panny młode białej sukni. Kiedyś częściej widywano w kościołach suknie w innych kolorach, nie występowało podczas tej uroczystości jedynie na czarno i na zielono. Czarny kojarzy się u nas z żalobą. Zielonego obawiano się, bowiem jeden z odcieni zieleni jest tzw. zielenią szatańską, demoniczną - więc na wszelki wypadek, by nie kusić złych mocy, zielony odkładano na inne okazje. Warto pamiętać, że niezależnie od koloru sukni narzeczonej, nikt z gości nie powinien wkładać białej sukni. Jeśli wiemy, że panna młoda będzie w kreacji kremowej czy innej, nie kupujemy sobie sukni w tym kolorze.

Do ołtarza idzie się wesoło, z uśmiechem - warto przezwyciężyć treść, by i przyszła dro-

ga życia była pełna radości i wesela. Pan młody powinien zabrać do kieszeni kawałek chleba, kostkę cukru i złoty pieniążek - to zapewni parze słodycz miłości, dostatek pieniędzy i obfitość innych niż materialne dóbr. Nie należy zapomnieć obrączek! Jeśli podczas ceremonii upadną, podnosi je ministrant lub ksiądz, państwo młodzi nie powinni nawet drgnąć, bo podniosą wówczas zły los. Obrączki to zwyczaj jeszcze starogermański - w ten sposób poświadczano, że dziewczyna została oddana rodzinie pana młodego. Nie wolno kupować obrączki za dużej, na zapas i nosić jej na środkowym palcu, jeśli komuś zależy na wierności współmałżonka.

Zanim dojdzie do wymiany obrączek, młodzi kłęczą koło siebie. Wtedy panna młoda - lub druha - przykrywają końcem sukni but pana młodego, co zapewnia, że będzie on słuchał żony. Jest to zarazem jedyny moment podczas ceremonii, podczas którego wolno się odwrócić. Wcześniej, dla zapewnienia szczęścia, nie robi się tego. O to, by welon należycie leżał, tren wdzięcznie splotywał i suknią się nie zawijała w czasie drogi przez kościół, musi zadbać druha. A podczas odchodzenia od ołtarza, już po pierwszym ślubnym pocałunku (to gwarancja wier-

ności męża), ten, kto “obróci” partnerem, będzie rządził w małżeństwie. Zapobiegliwi, którzy są w stanie na tyle zachować zimną krew i podzielność uwagi, pamiętają również o tym, by położyć dłoń na rękę partnera podczas wiązania stuła. Kto jest “na górze” - i we wspólnym życiu będzie górą.

Pierwsze życzenia powinien złożyć młodym mężczyźni - najlepiej starszy, szanowany, przystojny. Na progu domu weselnego rodzice witają państwa młodych chlebem i solą oraz czymś mocniejszym. W wielu regionach na pomyślność rzuca się za siebie kieliszki po spełnieniu toastu - jeśli się potłuką, to dobry znak. Potem pan młody bierze na ręce pannę młodą i przenosi przez próg. Wiąże się to z przesądem pochodzącym jeszcze ze starożytnego Rzymu. Otóż Rzymianie uważali prógi za miejsca feralne a spotkanie się na nich, szczególnie przez kobiety, za bardzo zły znak.

Ze ślubem związane jest wiele jeszcze innych przesądów i wierzeń. Niektóre znikają, pojawiają się nowe. Np. pół wieku temu kalie były dobrze widzianymi kwiatami ślubnymi, później kojarzyły się wyłącznie z pogrzebem, dziś - zwłaszcza te kremowe - są bardzo modne. Najrozmaitsze przesady dotyczą bukietu ślubnego, można więc z nim zrobić, co się chce.

## Wyniki

**Szkoły średnie** - 1. Domaniewice, 2. Błonie, 3. ZSZ nr 1 Sochaczew, 5. PLO Szymanów, ZSR Teresin, 7. ZSZ nr 2 Sochaczew, 9. ZSR CKU Sochaczew, 10. ZSO Iłów, 11. LO “Chopin”, 12. Niższe Seminarium Duchowne Niepokalanów, 13. ZSMR Rybno.

**Gimnazja** - 1. Sierpc, 2. Młodzieszyn, 3. Zieluń, 4. Pacyna, 5. Domaniewice, 6. Jaktorów, 13. Sochaczew nr 1, 14. Iłów, 15. Brochów.

**Szkoły Podstawowe** - 1. SP Kozłów Biskupi, 2. SP Kamion, 3. SP Sierpc, 10. SP Domaniewice, 12. SP Brzozów, 13. SP Młodzieszyn.

**Szkoły średnie - 2000 chłopców** - 1. Kamiński Hubert, ZSZ nr 1 Błonie, 2. Zimny Emanuel, ZSM Łowicz, 3. Rosa Łukasz, UKS Boguszyce, 5. Kujawa Krzysztof, ZSZ nr 1 Sochaczew.

**Szkoły średnie - 1500 m dziewcząt** - 1. Kędziora Agnieszka, ZSR Bratoszewice, 2. Kędziora Ewelina, ZSZ nr 3 Sochaczew, 3. Dąbrzał Karolina, SZS nr 1 Sochaczew, 6. Turczyński Elżbieta, Prywatne LO Szymanów.

**kl.VIII - 2000 m chłopców** - 1. Fabiański Łukasz - SP Domaniewice, 2. Wach Sebastian, SP Boguszyce, 3. Wemer Rafał, SP2 Sierpc, 4. Organek Paweł, SP Kamion, 5. Różycki Krzysztof, SP Brzozów, 6. Błaszczak Marcin, SP Kamion.

**kl.VIII - 1500 m dziewcząt** - 1. Jelonek Dorota, SP Kurdwanów, 2. Kowalczyk Anna, SP1 Krośnice, 3. Czajkowska Ewa, SP2 Sierpc.

**Gimnazjum - 1000 m chłopców** - 1. Malikowski Zbigniew, nr 2 w Zieluniu, Modzelewski Łukasz, Pacyna, 3. Kozar Karol, Wiaderno.

**Gimnazjum - 1000 m dziewcząt** - 1. Oledrzyńska Dorota, nr 2 Sierpc, 2. Łukowska Natalia, nr 2 Sierpc, 3. Markowska Magdalena, Jaktorów, 4. Leszczyńska Anna, Młodzieszyn, 5. Bogucka Magdalena Młodzieszyn, 6. Kiełbasińska Jolanta, Młodzieszyn.

**kl.VI - 1000 m chłopców** - 1. Siciński Mariusz, SP Kamion, 2. Kaźmierski Adrian, SP Brochów, 3. Michałak Bartek, SP1 Rawa Mazowiecka, 4. Aleksandrowicz Michał, SP Gawłów.

**kl.VI - 700 m dziewcząt** - 1. Piotrowska Ewelina, SP1 Krośnice, 2. Staniak Marlena, SP Kozłów Biskupi, 3. Klimkiewicz Iwona, SP Niedźwiada, 5. Stobiecka Agnieszka, SP Kamion.

**kl.V - 1000 m chłopców** - 1. Budziejewski Kamil, SP1 Rawa

Mazowiecka, 2. Winnicki Arkadiusz, SP Zuków, 3. Bartosiak Robert, SP Biała Rawska, 6. Kaliński Łukasz, SP Kozłów Biskupi.

**kl.V - 700 m dziewcząt** - 1. Sępniewska Magda, SP Boguszyce, 2. Biedrzycka Julia, SP Radziejowice, 3. Banasiak Magdalena, SP Niedźwiada, 4. Smolińska Justyna, SP Janów, 5. Langier Marta, SP2 Sochaczew.

**kl.IV - 700 m chłopców** - 1. Muras Rafał - SP Kozłów Biskupi, 2. Pietrzak Michał, SP Krośnice, 3. Puszcz Piotr, SP17 Plock.

**kl.IV - 700 m dziewcząt** - 1. Pecyna Kasia, SP Bartniki, 2. Makowska Iwona, SP Bartniki, 3. Kalinowska Joanna, SP Szczutowa, 4. Stańkowska Justyna, SP Kamion, 5. Bogucka Kasia, SP Kamion.

**kl.III - 700 m chłopców** - 1. Leszczak Marcin, SP Rawa Mazowiecka, 2. Czamecki Dawid, SP Nowy Duninów, 3. Strzelecki Dawid, Gaj-Wojewodza, 4. Pytkowski Rafał, SP Kozłów Biskupi, 5. Wawrzyniak Marcin, SP Kozłów Biskupi, 6. Muras Paweł, SP Kozłów Biskupi.

**kl.III - 700 m dziewcząt** - 1. Tomaszewska Grażyna, SP Boguszyce, 2. Szadkowska Justyna, SP Lutkówka, 3. Stańkowska Martyna, SP Kamion, 6. Banaszek Kamila, SP Feliksów.

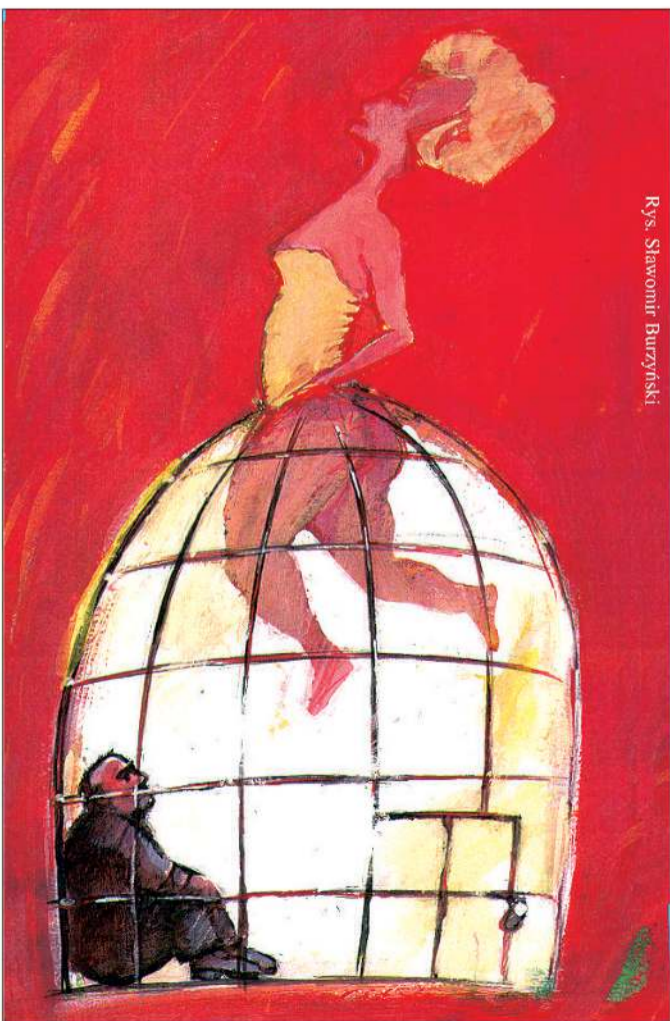
**kl.II - 500 m chłopców** - 1. Malikowski Norbert, SP Zieluń, 2. Makowski Piotr, SP Niedźwiada, 3. Rydel Paweł, SP Zuków, 4. Górzyski Łukasz, SP Młodzieszyn, 6. Zwierz Marcin, SP Feliksów.

**kl.II - 500 m dziewcząt** - 1. Poczwardowska Kinga, SP Szczutowa, 2. Czapanik Agata, SP4 Rawa Mazowiecka, 3. Sępniewska Sylwia, SP Kozłów Biskupi, 5. Kaczmarczyk Kasia, SP Nowa Sucha, 6. Walczak Marta, SP Teresin.

**kl.I - 500 m dziewcząt** - 1. Majewska Dominika, SP Dąbrowa, 2. Węglarska Marzena, SP Dąbrowa, 3. Malikowska Beata, SP Zieluń, 4. Lewandowska Paulina, SP Kaptury, 5. Poleć Anna, SP Wyczołki.

**kl.I - 500 m chłopców** - 1. Staniszewski Dawid, SP Krośnice, 2. Zyglewski Mariusz, SP Brzozów, 3. Galus Rafał, SP Iłów, 4. Staniszek Tomasz, SP Brzozów, 5. Sokołowski Damian, SP Domaniewice, 6. Duński Przemek, SP3 Sochaczew.

**Bieg rodzinny** - 1. rodzina Fabiańskich - Domaniewice, 2. rodzina Rosińskich - Wrzeczeko, 3. rodzina Pietrzaków - Krośnice, 4. rodzina Foksów - Domaniewice, 5. rodzina Błaszczaków - Kamion, 6. rodzina Łopacińskich - Teresin.



Rys. Sławomir Burzyński



# PAŁAC JAK NOWY



**J**uż 45 lat wizytówką stolicy jest charakterystyczna sylwetka Pałacu Kultury i Nauki. Mimo dynamicznego rozwoju Warszawy Pałac wciąż jest najwyższym i największym budynkiem w Polsce. Jego wysokość wynosi ponad 230 metrów, a na 124 tys. metrów kwadratowych umiejscowiono teatry, muzea, salę koncertową (popularna Kongresowa), centrum wystawiennicze, a także biura dziesiątek firm naukowych, badawczych i biznesowych.

Jednym z elementów oferty Pałacu jest posadowiony na jego XXX kondygnacji (na wysokości 114 metrów) taras widokowy, z którego podziwiać można panoramę Warszawy. A z możliwości tej skorzystało już ponad 20 milionów turystów. Dziś, po raz pierwszy od blisko 50 lat, taras został zamknięty. Na szczęście, nie na stałe.

Już w końcu maja, po gruntownej przebudowie i modernizacji taras zyska nowe oblicze. Poza możliwością podziwiania stolicy turyści będą mogli zapoznać się z historią i przyszłością miasta dzięki przygotowanym m.in. multimedialnym prezentacjom i wystawom. Zamysłem organizatorów tego przedsięwzięcia jest stworzenie miejsca, które stanie się dla odwiedzających Warszawę turystów krajowych i zagranicznych centrum informacji o historii i życiu stolicy. Miejsca, w którym otrzy-

mać można będzie bieżącą informację, uczestniczyć w ważkich wydarzeniach kulturalnych i towarzyskich lub po prostu - przy dobrej kawie - pogapić się na Warszawę z lotu ptaka.

Przyjemność ta będzie niestety kosztować - bilety normalne w cenie 12 zł (ulgowe 3 zł), zaś po godz. 13.00 oraz w soboty i niedziele ulgowe 4 zł. Będą też różne kategorie biletów wycieczkowych, rodzinnych, kawiarzanych itp. Umundurowany przez Xymenę Zaniewską personel służyć będzie w razie potrzeby pomocą.

Spośród wielu nowych atrakcji wymienić trzeba czasowe wystawy plastyczne, kioski z pamiątkami i gadżetami PKiN, lunch-bar, a także - po dokonanej modernizacji - najszybsze w Polsce windy. Dla wielu gości podróż taką windą będzie atrakcją samą w sobie.

Głównym elementem sali widowiskowej będzie wielki (2x3 metry) ekran, na którym non stop prezentowane będą filmy przedstawiające Warszawę, np. podróż tramwajem jadącym ze Starej Pragi, przez Stare Miasto, Śródmieście, aż po nowoczesny Mokotów i Służewiec. Film ten ma stanowić swoiste uzupełnienie tego, co za chwilę turysta ujrzy z tarasu widokowego. Zwłaszcza, że obejrząc to będzie mógł poprzez zainstalowane lunety, a porównać z umieszczonym na planszach

opisem charakterystycznych budynków i miejsc.

Kulminacyjny punkt wycieczki stanowić ma interaktywna mapa Warszawy. 3 monitory dotykowe będą dawać możliwość "podróży" po Warszawie w technice internetowej. Wybór poszczególnych miejsc umożliwi przybliżenie określonego punktu lub rejonu.

Ostatnim elementem będzie monitor ukazujący bieżące życie miasta. Obraz bezpośrednio przekazywany jest z kamer ustawionych w różnych punktach stolicy.

Całość prac planowana jest tak, aby w dniu 1 czerwca tego roku dzieci biorące udział w festynie pod Pałacem Kultury mogły obejrzeć nowy taras, popularną "trzydziestkę". Że będzie to miejsce "żywe", świadczy fakt przygotowywania wielu cyklicznych i doraźnych imprez - premier literackich, spotkań dyskusyjnych czy prezentacji dorobku młodych artystów.

Wizyta w Rzymie nie może pomijać udziału w papieskiej audiencji, bez zwiedzenia wieży Eiffla nie wyobrażamy sobie wizyty w Paryżu. Może też - po 1 czerwca br. - wizyta w Warszawie nie będzie spełniona bez odwiedzenia "trzydziestki" - jednej tego typu atrakcji w Warszawie i Polsce.

AW

**A**dministracja hitlerowska przy usuwaniu Polaków z ich mieszkań posługiwała się określeniem "aussiedlung", czyli wysiedlenie. Całe rodziny wywożono pociągami towarowymi do Generalnej Guberni, albo umieszczano w obozach przejściowych, skąd transportowano na roboty do Rzeszy. Samo wysiedlenie trwało do 30 minut, a nieszczęśliwcy mogli zabrać ze sobą tylko bagaż ręczny (trochę żywności, odzież, koc, miskę), który nie mógł przekraczać 30 kg na osobę dorosłą i 10 kg na dziecko. Mogli też mieć przy sobie pieniądze - zdarzało się, że rozbawieni ludzką tragedią żandarmi i to zabierali wyjeżdżającym.

**Henryk Szymański** był w 1939 roku dzieckiem i mieszkał z rodzicami w Nowym Mieście nad Wartą. 30 grudnia wszyscy znaleźli się w Niepokalanowie. Wspomina po latach: *Zakwaterowano nas w jednym z pokojów na pierwszym piętrze Matego Seminarium. W pokoju stało sześć metalowych łóżek (...). Centralne ogrzewanie nie działało, gdyż klasztor nie miał węgla ani koks. Były natomiast dość duże zapasy drewna opałowego (Wysiedlenie i poniewierka 1939-1945, wyd. Poznań 1974).*

Najciekawsze są te fragmenty wspomnień, w których H.Szymański przedstawia sylwetkę ojca Maksymiliana Kolbe: *Kilka razy obóz odwiedzał sam ojciec Maksymilian Kolbe (...). Ojciec Kolbe prosił, żebym go któregoś dnia odwiedził w jego pokoju klasztornym. (...) Ojciec Maksymilian opowiadał mi o założeniu Mugensei na Sono (...), czyli Niepokalanowa Japońskiego. Dał mi ciekawą broszurkę z pacierzem po japońsku, napisanym fonetycznie łacińskimi głoskami. (...) Ojciec Masymilian Kolbe nauczył mnie akcentu. Znajomi mieli*

## Przesiedleńcy w Niepokalanowie



*uciechę słuchając dziwnych dla naszego ucha sylab i akcentu". Ojciec Kolbe opowiadał też o klasztornej drukarni, w której maszyny zostały przez Niemców albo zaplombowane, albo też zdemontowane i zabrane, ale mają stare maszyny, dawno już odstawione na złom. W tej chwili bractwiskowe maszyny oczyszczają (...) i będą próbować drukować Rycerza Niepokalanę. Kończąc wątek o M.Kolbe Szymański napisze: Niemcy już po kilku dniach przyjechali samochodami, zabrali ojca Maksymiliana Kolbe i kilku innych ojców fra-*

*nciszkanów, likwidując jednocześnie z takim trudem skonstruowane ze złomu maszyny drukarskie. W lutym 1940 roku rodzina Szymańskich opuściła obóz przesiedleńczy w Niepokalanowie, udając się do Gawartowej Woli, gdzie ojciec dostał posadę stróża nocnego. Zaczynał się drugi etap przesiedleńczej gehenny. Od ojca Czesława otrzymali dwa metalowe łóżka, siennik i żelazny piecyk.*

Ciekawe o czym myślał H.Szymański w dniu 10 października 1982 roku, kiedy to Jan Paweł II ogłosił ojca Maksymiliana Świętym Kościoła powszechnego?

**Joanna Kamzela** mieszkała z rodzicami we wsi przygranicznej położonej w pobliżu Międzychodu. 13 grudnia 1939 roku *pociąg stanął wreszcie w szczerym polu koło stacji Szymanów. Tu Niemcy otworzyli drzwi i kazali opuszczać wagonny. Schronienie znaleźli w klasztorze w Niepokalanowie: W sali, w której zamieszkiwaliśmy, było około dwustu osób. (...) Spaliśmy na podłodze, jeden obok drugiego, przykrywając się wierzchnim odzieniem". Autorka wspomina o pomocy, jakiej udzielała im miejscowa ludność, m.in. jeden z gospodarzy przywiózł furę słomy. Pod koniec stycznia 1940 roku rodzina przeniosła się z zatłoczonego przez wysiedlonych Niepokalanowa do majątku koło Grodziska Mazowieckiego.*

W Niepokalanowie przebywał też wraz z żoną i córkami Kazimierz Drażkiewicz, wywieziony z Opalenicy: *Ostatecznie 16 grudnia przybyliśmy na boczny tor do stacji kolejowej Szymanów, gdzie kazano nam opuścić pociąg i zaprowadzono do Niepokalanowa na teren klasztoru ojców franciszkanów. Tu eskortujący hitlerowcy opuścili nas i powiedzieli, że teraz jesteśmy wolni i możemy robić, co zechcemy. Przesiedleńcom brakowało żywności, szczególnie chleba i mleka dla dzieci. Od spotkanego chłopca (mówi, że do Sochaczewa na targ wiezie kapustę, marchew, buraki i różne warzywa) odkupując cały wóz warzyw po niższej cenie - radości w obozie było co niemiara. Nie kończy się gehenna rodziny Drażkiewiczów nawet po opuszczeniu Niepokalanowa. Michałów, gdzie w cukrowni znalazł pracę Drażkiewicz, często bywa nawiedzany przez żandarmię z Sochaczewa i gestapo z Błonia, które dokonują łapanek wśród miejscowej ludności.*

Stanisław Bugaj

# Osiem sposobów na udany dzień

**Od rana budzisz się w złym humorze, obrażony na cały świat i zupełnie bez powodu niezadowolony z życia. Po prostu „wstałaś lewą nogą” i nie wiesz, jak sobie z tym poradzić.**

Od wskazówek, które pomogą ci walczyć z kiepskim nastrojem i przeciwnościami losu.

**1** Właściwe nastawienie psychiczne działa jak zastrzyk energii. Dlatego, gdy rano zadzwoni budzik, postaraj się wykrzesać z siebie trochę optymizmu i pomyśl o tym, ile przyjemnych rzeczy cię czeka. Potem wyskocz z łóżka i zrób kilka skłonów i wymachów ramion, a poczujesz jak krew zaczyna żywiej krążyć w ciele.

**2** W czasie porannych przygotowań włącz radio lub ulubioną kasetę. Muzyka wprawi cię w dobry nastrój. Jeśli korzystasz z komunikacji miejskiej, zabierz ze sobą walkmana - wtedy przyjemni ci także podróż do pracy.

**3** Włóż ulubione ciuchy: koniecznie takie, w których świetnie wyglądasz i dobrze się czujesz. Przekonasz się, że atrakcyjny wygląd wprawi cię w dobry nastrój.

**4** Zostaw na stole zabawny liścik dla męża i dzieci, gdy się obudzą będzie dla nich miłym zaskoczeniem.

**5** Nie przejmuj się takimi sprawami, jak zły nastwór szefa czy kolejka w banku. Powiedz sobie, że trudne chwile przemijają i znów wszystko będzie dobrze.

**6** Pilnuj się, by nie narzekać na pogodę, bo i tak jej nie zmienisz.

**7** Staraj się jak najczęściej rozmawiać z optymistami. Sama też nie szczędź nikomu miłych słów, często się uśmiechaj.

**8** Przed snem koniecznie przypomnij sobie, co cię miłego spotkało w ciągu dnia i postaraj się to zapamiętać.

(PAI)



## HOROSKOP

**Baran** 21.III. - 20.IV.  
Zyskasz w pracy więcej uznania, poprawią się też znacznie Twoje finanse. Jeśli masz sporo wolnego czasu, koniecznie przeznacz go na wypoczynek - potrzebujesz nieco oddechu, dystansu do spraw domowych i możliwości zastanowienia się nad sobą. Nie trań też od rozrywek i nie miej wyrzutów sumienia, jeśli spędzisz popołudnie na zajęciach, które sprawiają Ci przyjemność. W niedzielę zachowaj rozsądek i nie daj się nakłonić do zmian, których nie chcesz.

**Byk** 21.IV. - 21.V.  
Odczujesz przyptyw sił witalnych oraz będziesz się cieszyć dobrą passą, zwłaszcza zawodową. Niektóre Byki mogą liczyć na bardzo szczęśliwe posunięcia w interesach. Jeśli masz jakieś ważne, życiowe sprawy, a jesteś już po urodzinach, możesz śmiało zacząć działać. Zaufaj intuicji! W środę uważaj na swe bezpieczeństwo, pilnuj torebki i dobrze zamknij drzwi. W czwartek warto panować nad nerwami. Piątek i sobota udane, niosą nowe, ciekawe doświadczenia.

**Bliznięta** 22.V. - 21.VI.  
Wzmoże się Twoja aktywność. Ruszysz do przodu, nie patrząc na konsekwencje. Masz szansę, by wszystko, czego pragniesz, załatwić pomyślnie. Inwestuj, załatwaj ważne sprawy, oczekuj awansu lub lepszej pracy. Możliwa wygrana na loterii. Bez trudu pogodzisz rozrywki towarzyskie z aktywnością zawodową. Nie broń się przed marzeniami, skorzystaj z ciekawej propozycji! W sobotę jednak odpocznij.

**Rak** 22.VI. - 22.VII.  
Tydzień bardzo korzystny i dla interesów, i dla miłości. Spra-

wy, które bezskutecznie lub marnie były popychane do przodu, teraz ruszą z kopyta. Spotkasz się z ogromną życzliwością, wiele osób wyciągnie do Ciebie pomocną dłoń. Samopoczucie i zdrowie dopiszą, zrozumiesz partnera i rodzinę. Daleki krewny poprosi Cię o wsparcie - nie odmawiaj pomocy. W sobotę poznasz pewną tajemnicę, która da Ci przewagę nad współpracownikami. W środę dwa razy pomyśl, nim coś zrobisz!

**Lew** 23.VII. - 22.VIII.  
Doskonały czas na pomnożenie posiadanych pieniędzy, na kupno czy zmianę mieszkania. Masz wyjątkową okazję wzbogacenia się tak, by sprawy finansowe na długo przestały Ci martwić. Jeśli szwankuje Ci zdrowie, teraz znajdziesz właściwego lekarza lub stosowny sposób na swe dolegliwości w medycynie naturalnej. Warto się uczyć, może zapiszesz się na jakiś kurs podnoszący kwalifikacje? Doskonale - środa i czwartek. Pamiętaj jednak, by spieszyć się powoli. W weekend zrelaksuj się...

**Panna** 23.VIII. - 22.IX.  
Początek tygodnia może Ci przynieść dużo szczęścia w miłości i wiele wzruszeń, których w ogóle nie oczekujesz. Nie uciekaj przed życzliwością i przyjaźnią, uwierz w dobre intencje bliźnich. Dla spraw finansowych także trudno o lepsze dni, pieniądze niemal bez wysiłku będą płynęły do Ciebie. Od piątku możesz zacząć wypoczywać, zszukać przyjemnych zajęć i kontaktu z przyrodą. Jeśli wciąż odkładasz na później jakieś sprawy związane z sądami czy spadkiem, nie rób tego dłużej.

**Waga** 23.IX. - 23.X.  
Na początku tygodnia trzeba będzie odpowiedzieć na pytanie, kto jest Ci życzliwy, a kto jedynie udaje osobę przyjaźnią nastawioną. "Rozgryzienie" tej kwestii jest palące, a błąd może przynieść straty finansowe. Nie kieruj się wyłącznie intuicją, spróbuj spojrzeć na problem chłodnym okiem, z rozsądkiem. Skorzystaj z dobrej koniunktury i załatw sprawę z szefem. Koniec tygodnia przyniesie sukcesy towarzyskie, a także da możliwość wybrnięcia z kłopotliwego układu uczuciowego.

**Skorpion** 24.X. - 22.XI.  
Działaj - czeka Cię sukces w pracy, doskonale zainwestujesz, uda Ci się zarobić bez wysiłku sporą kwotę. Jeśli chcesz założyć własną firmę, jest to świetna pora, by podjąć w tym celu choćby pierwsze kroki. W uczuciach zapanuje gorące lato już w piątek. Niektóre Skor-

piony dowiedzą się pod koniec tygodnia o szansie wyjazdu w długą i ciekawą podróż. W środę i czwartek trzeba się mieć jednak na baczności, unikać burd, uważać na zdrowie i mienie. Niedziela zachęca do zmian w układach domowych.

**Strzelec** 23.XI. - 21.XII.  
Twoje działania będą się koncentrować na zarobieniu pieniędzy. Gwiazdy sprzyjają Twym sprawom finansowym i zadbają o pełną sakiewkę. Pojawi się okazja zrobienia dobrego interesu, ale strategię należy skonsultować z fachowcami. Być może trzeba będzie z pewnymi posunięciami zaczekać - musisz wykazać się cierpliwością i rozważą, jeśli pragniesz sukcesu. W miłości pojawią się ożywcze zmiany. W piątek i sobotę nie uszczęśliwiaj innych na siłę.

**Koziorożec** 22.XII. - 20.I.  
Dobrze wypocznięsz, a zajęcia zawodowe nie będą Ci męczące. Nabierzesz dystansu do wielu spraw, które wydawały się ważne. Pod koniec tygodnia możesz odnieść sukces zawodowy, a przynajmniej wypracować doskonały punkt startowy. W życiu osobistym nadchodzi pora zmian, ale będzie to ewolucja. Nie licz na zaskakujące i błyskawiczne odmiany losu w tej dziedzinie. Najbardziej udane - piątek i sobota. Sporo czasu spędzisz z radością w towarzystwie przyjaciół i znajdziesz nowe bratnie dusze.

**Wodnik** 21.I. - 20.II.  
O sukces będzie teraz trudniej. Omożliwe są kłótnie w domu i niesnaski w pracy. W środę bardzo uważaj i na zdrowie, i na swoje bezpieczeństwo. Nie wdawaj się w żadne awantury, nie działaj pochopnie! Możesz mieć nastrój pod psem, ale staraj się to przeczekać. W weekend humor Ci się poprawi, a czyjaś korzystna propozycja przyjdzie w samą porę. Zmiany, które teraz planujesz, będą korzystne. Wkrótce do samotnych zapuka miłość...

**Ryby** 21.II. - 20.III.  
Udany początek tygodnia i trudny jego koniec przed Tobą - wykorzystaj zatem szybko sprzyjające okoliczności do maksimum. Nie odrzucaj przyjaznych propozycji, nie bocz się na znajomych, ale użyj ich wpływów. Warto też pogodzić się z krewnymi i nie chować urazy. W środę i czwartek uważaj na drodze, panuj też nad sobą, jeśli masz odbyć ważne rozmowy. W piątek i sobotę najlepiej posłuż Ci samotność w domowych pieleszach.

## VIDEO

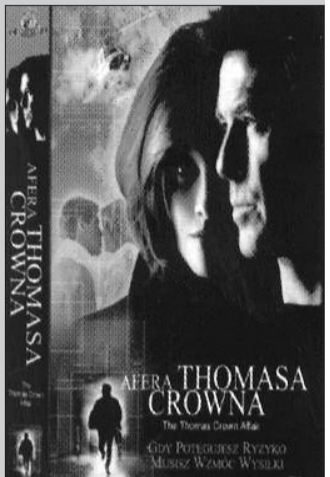
### Afera Thomasa Crowna - akcja

reż. John McTiernan  
wyst. Pierce Brosnan, Rene Russo, Denis Leary

Znudzony miliarder szuka podniety w kradzieży słynnego obrazu Moneta. Nikt go nie podejrzewa, oprócz niegłupiej agentki ubezpieczeniowej. Oboje nawiązują romans, prowadząc jednocześnie grę, której celem jest wyprowadzenie drugiej osoby w pole.

Film całkiem zgrabnie zrealizowany, z dużą dawką sek-

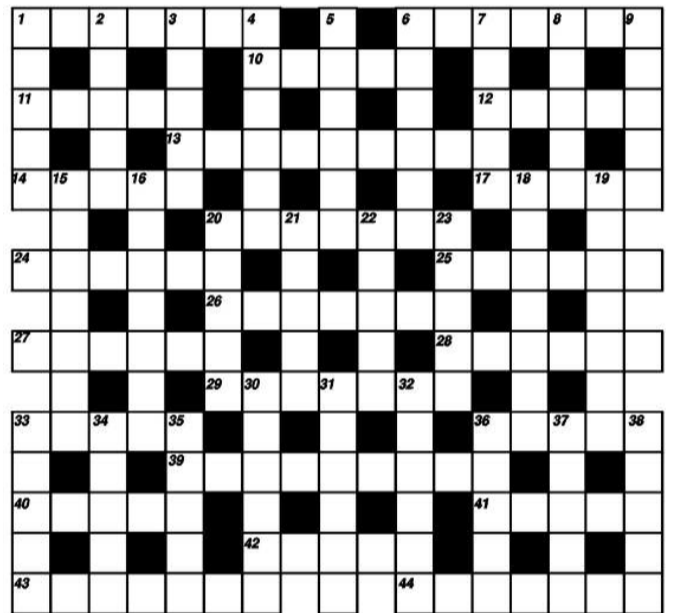
su i golizny - szczególnie może się podobać atrakcyjna Rene Russo, aczkolwiek Brosnan dorównuje jej urokiem.



### Lista przebojów:

1. Dług - sensacyjny (R.Gonera, I.Borcuch)
  2. Sztorm stulecia - horror (T.Daly, C.Siemaszko)
  3. Wspaniały - akcja (I.Chan, T.Levng)
  4. Trzynasty wojownik - fantazja (A.Banderas, O.Sharif)
  5. Śmiertelny układ - kryminał (I.Reilly, K.McGillis)
- Opracowano w wypożyczalni B & A, ul.1 Maja 18, Sochaczew.

## KRZYŻÓWKA nr 18



### Poziomo:

1 - miejsce chrztu F.Chopina, 6 - gmina sąsiadująca z Sochaczewem, 10 - eskimoski dom, 11 - strączyniec, 12 - dziecięca zabawa, 13 - sportowcy z Sochaczewa walczący o II ligę, 14 - prowadzi do kłębka, 17 - niedoleżny starzec, 20 - materiał wybuchowy (plastik) produkowany przez naszych sąsiadów, 24 - imitacja towaru, 25 - lek, obawa, 26 - rodzaj materiału drzewnego, 27 - krzaki, 28 - wolna posesja, 29 - jest dźwięgią handlu, 33 - bohater "Iliady", 36 - termin pokerowy, 39 - impreza motocyklowa rozgrywana często w Sochaczewie, 40 - część nazwy firmy, sponsora Orkanu, 41 - wydzielina kaszalota stosowana w przemyśle perfumeryjnym, 42 - stowicze śpiewy, 43 - dochód, zysk, 44 - pięciu muzyków.

### Pionowo:

1 - obiekt sportowo-rekreacyjny budowany na terenie Sochaczewa, 2 - szata liturgiczna, 3 - antonim bessy, 4 - pomocnik proboszcza, 5 - in.afisz, 6 - miejscowość w Libii broniona w 1941 r. przez Samodzielną Brygadę Strzelców Karpackich, 7 - termin brydżowy, 8 - in.surowica, 9 - przyrząd do otrzymywania światła spolaryzowanego, 15 - oddział szpitalny, 16 - żołnierskie mieszkania, 18 - pracownik palestry, 19 - ustna harmonijka, 20 - wesoly towarzysz Dionizosa, 21 - pracuje w batyskafie, 22 - tarcza Zeusa, 23 - znak nawigacyjny, 30 - znawca piękna, 31 - miejscowość kultu religijnego koło Koniny, 32 - narzędzie używane podczas licytacji, 33 - in.łapki, 34 - część paleniska, 35 - materiał dekarski, 36 - grupa zwierząt karmiona przez matki mlekiem, 37 - opust, 38 - bita droga.

Rozwiązanie krzyżówki należy nadesłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie rozlosowana zostanie nagroda w wysokości 15 złotych w gotówce.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 16

Poziomo: KATOLIK, GRZANKA, AGADA, WELON, JURTA, NIEDZIELA, LANDO, DAWKA, KARAWAN, PATROL, AFRONT, AMBARAS, KAWIOR, EGZEMA, ADAPTER, BANAN, ULANA, ALABASTER, BASEN, SUSZA, WOTUM, KULTURA, AKSAMIT.

Pionowo: KOWAL, TULON, LENNO, KARETA, KACZKA, GAZETA, ZAJAD, NARÓW, AKABA, ATACAMA, DARNINA, AEROZOL, KINOMAN, KLARA, RABKA, WKREĆ, NASER, DRATWA, PIASTA, ESTYMA, BOBAK, NOSAL, NANDU, URSUS, ASSAM, AMANT.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki wylosowała Zofia Mateusiak

# Drobne ogłoszenia

## Usługi

- Żaluzje, Verticale, Rolety tekstylne, Rolokasety zewnętrzne. Kozłowski, Słowiańska 17, tel.862-98-20, 0-604-830-360. ZS-1
- Vertal - żaluzje - verticale antystatyczne - rolety tekstylne, zaciemniające - rolety antywłamaniowe. Producent, montaż, VAT. Tel.0-602-736-692, 0-602-297-257. ZS-2
- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel.862-26-07 lub 0-602-496-187. ZS-6
- Autozłom, Kozuski Parcel 60 k/Sochaczewa, tel.861-94-66. ZS-8
- Firma "Dominges" oferuje: ŻALUZJE, VERTICALE, ROLETY, MOSKITERY, CZĘŚCI I SZNUREK DO ŻALUZI. Sochaczew, ul. Żeromskiego 10 (czerwona budka), wtorek i piątek 13.30-17.30. Tel. 0-6-02-762-141. ZS-13
- Remonty mieszkań - kompleksowo, panele, boazerie, gipsy, cyklinowanie, 0-603-40-63-93. ZS-14
- VIDEOFILMOWANIE + FOTO-REPORTAŻE, ŚLUBY, CHRZTY, CZŁÓWKI, OKŁADKI, MONTAŻ, SUPER VHS, Hi-Fi, STEREO. TEL. 862-63-38.** ZS-17
- Videofilmowanie, tel.855-87-66. ZS-64
- Videofilmowanie, 0-601-26-9-3-68. ZS-65
- Komputerowe przepisanie prac, tel.863-29-47. ZS-270
- Gipsy, panele, malowanie, remonty wnętrz, 0-604-056-710, (0-24) 277-38-06. ZS-328
- Parkiet, mozaika, listwy - producent, tel./fax (0-23) 662-4-5-17, 662-78-78, 0-602-537-206. ZS-423
- Poprowadzę książkę przychodów i rozchodów, tel.863-20-43. ZS-474
- Kucharz przyjmuje zamówienia na wesela, bankiety, chrzciny, komunie, tel. 0-601-323-367. ZS-524
- Usługi koparkowo-transportowe, wykopy, piasek, czarnoziem, 0-602-38-60-81, 862-92-20. ZS-538
- Usługi blacharskie "Roofing", (0-46) 863-29-50. ZS-724
- Biuro rachunkowe "HERP", licencja M.F., księgi handlowe, księgi przychodów i rozchodów, rozliczenia z Urzędem Skarbowym i ZUS, tel. (046) 862-60-66. ZS-762
- Budowy, remonty, wykończenia, 862-28-08, 604-806-953. ZS-767
- Glazura i terakota, polskie, włoskie, hiszpańskie oraz wy-

posażenie łazienek, ul. 1 Maja 16. ZS-784

- Cyklinowanie, tel.0-602-506-664. ZS-796
- Lastrarstwo, lastrico - marmur - granit. tel.863-07-12, 0-601-34-53-06.** ZS-847
- Videofilmowanie, tel.(046) 862-94-33, 0-604-399-617.** ZS-856
- Komputerowe pisanie prac, 862-94-37. ZS-875
- Układanie - cyklinowanie podłóg, schody, panele ściennie i podłogowe, 862-66-42, po 20.00. ZS-876
- MALOWANIE DACHÓW - fachowo, 0-603-40-63-93. ZS-877
- Komis RTV oferuje tanie telewizory, sprzęt audio, video, radia samochodowe, zestawy satelitarne, kolumny. Skupujemy używany sprzęt RTV i audio. Elkom, ul.15 Sierpnia 2 (obok liceum), 862-54-16. ZS-878
- Polsat 2 cyfrowy bez abonamentu, instalacja dekodera gratis, Wizja TV, Cyfra +, zestawy satelitarne, sprzedaż, montaż. Elkom, ul.1 Sierpnia 2, 862-54-16. ZS-879
- Krycie dachów, malowanie, podbitki, siding, 855-37-72. ZS-884
- Brygada murarsko-tynkarska, szybko, solidnie, tanio. Tel.86-2-95-41. ZS-891
- Oprawa obrazów, lustra, tel.863-08-45. ZS-904
- Remonty budowlane, elektryka, tel.0-604-264-786. ZS-896
- Wyrób i montaż - schody, boazerie, podłogi itd., tel.0-60-6-486-984. ZS-898
- Stolarstwo - schody, tel.863-08-45. ZS-905
- Obrazy, gobeliny, rzeźby, gliniaki, tel.863-08-45. ZS-906

## Nieruchomości

- Sprzedam M-5, 68,5 m<sup>2</sup>, II piętro, ul.Chopina, tel.(0-46) 863-20-43. ZS-473
- Sprzedam M-4, ul.Żeromskiego, 63 m<sup>2</sup> z garażem lub bez, tel.862-46-75. ZS-496
- Lokal do wynajęcia ok.100 m<sup>2</sup> na gabinety lekarskie lub biura w centrum Sochaczewa, tel.(0-46) 862-24-29, (0-46) 862-30-10. ZS-571
- Sprzedam M-4, 63 m<sup>2</sup>, tel.862-97-38, 861-36-47. ZS-682
- Dom 280 m<sup>2</sup> może być dwurodzinny plus 300m<sup>2</sup> czynny warsztat, Teresin, tel. (022) 729-46-64. ZS-736
- Sprzedam kawalerkę 26m k/Błonia (022) 725-20-03. ZS-741
- Sprzedam mieszkanie własnościowe M-2, przy ul.Żeromskiego, tel. 862-34-91, kom. 603-853-679. ZS-754
- Sprzedam działki budowlane w Żukowie 100 m od krzyżówki. 862-85-28, 863-2-0-46. ZS-756
- Sprzedam M-4 o pow. 57m<sup>2</sup> przy ul.Senatorskiej, wiado-

mość po godz. 16.00, tel. 862-56-13. ZS-760

- Sprzedam działkę budowlaną 2000 m<sup>2</sup>, przy ul.Łąkowej, tel. 862-47-57. ZS-771
- Sprzedam mieszkanie 48 m<sup>2</sup> i garaż, tel.862-92-20. ZS-777
- Sprzedam na raty 63 m<sup>2</sup>, 59 tys, po roku - 29 tys., po II roku - 19 tys., tel.862-32-20. ZS-817
- Sprzedam M-4 przy Senatorskiej, tel.862-52-66. ZS-830
- Sprzedam M-3, 60 m<sup>2</sup>, IV p., Targowa 1/10, tel.po 19.00 861-46-97, (0-22) 610-39-92. ZS-862
- Do sprzedania działki budowlane położone Czerwonka koło Czystego, tel.862-59-64. ZS-863
- Sprzedam mieszkanie 45 m<sup>2</sup>, 15 Sierpnia, I piętro, + piwnica, tel.0-602-367-003. ZS-866
- Sprzedam działkę rekreacyjną 3000 m<sup>2</sup> z pomieszczeniem gospodarczym, ogrodzoną, na całości wiśnie, 862-24-63 po 20.00. ZS-867
- Sprzedam M-4, 76 m<sup>2</sup>, garaż, działka warzywna 500 m<sup>2</sup>, (0-46) 861-54-21 po 17.00. ZS-871
- Lokal do wynajęcia na I piętrze nadający się na biura lub inną działalność, Warszawska 5a. Wiadomość: tel.838-49-03. ZS-881
- Sprzedam działkę 1 ha w Chodakowie, tel.863-40-40 po 19.00. ZS-882
- Wynajmę budynek na warsztat samochodowy lub inną działalność 250 m<sup>2</sup> w centrum, bardzo dobry punkt, ogrodzony + telefon, biuro, Adam - (0-24) 277-43-14. ZS-886
- Schody, parkiet, panele, siding, boazeria, cyklinowanie, tel.(0-46) 837-06-43, 0-606-42-53-72. ZS-890
- Sprzedam mieszkanie M-3, 53 m<sup>2</sup>, II piętro, ul.Fabryczna, tel.863-01-53. ZS-884
- Sprzedam 3 działki budowlane w Zakrzewie, 600 m o stacji PKP Leonów, tel.861-20-42. ZS-895
- Do wynajęcia lub sprzedaży M-4 na osiedlu Victoria - I piętro, telefon. Kontakt: 0-6-02-638-892. ZS-907
- Okazyjnie sprzedam garaż przy łasku koło "Merkurego". Tel.862-99-18, po 16.00, 0-6-02-313-260. ZS-907
- Firma "Big Way" wynajmie powierzchnię biurową ok.80 m<sup>2</sup>, tel.862-30-23 lub 0-604-193-139. ZS-908
- Sprzedam działkę 1000 m<sup>2</sup>, ul.Kopernika 1, tel.862-30-23. ZS-909
- Sprzedam działkę budowlaną 1800 m<sup>2</sup> w centrum Sochaczewa, tel.(022) 664-67-74. ZS-913
- Sprzedam 60 m<sup>2</sup>, Sochaczew, blok za wiaduktem, 862-49-89. ZS-915
- Sprzedam działkę budowlaną 1100 m<sup>2</sup> przy ul.Płockiej, tel.0-606-163-935. ZS-917
- Sprzedam działkę z domkiem 1000 m<sup>2</sup>, Sochaczew, ul.Gó-

rna 7, tel.0-605-304-107, (089) 625-25-83, po 16.00. ZS-921

- Sprzedam mieszkanie 2 pokoje z kuchnią i garaż, tel.862-65-53 rano: do 10.00, później: od 20.00. ZS-922

## Praca

- Zatrudnimy agentów ubezpieczeniowych i kandydatów na agentów, bezpłatne szkolenia licencyjne, 0-603-754-417, 863-50-81. ZS-888
- Firma powierza chałupniczą pracę - dobre zarobki, telefon, 862-85-68, w godzinach 9.00-18.00. ZS-889
- Młoda rencistka poszukuje pracy, tel.861-66-09. ZS-893
- Spółka "Kędziora" zatrudni od zaraz montażystów stolarki budowlanej. Mile widziana grupa inwalidzka. Tel.(046)86-2-37-21. ZS-900

## Nauka

- Niemiecki, tłumaczenie, sze-roki zakres, korepetycje dla szkoły średniej i wyższej, tel. 0-606-303-806. ZS-551

## Motoryzacja

- Auto powypadkowe kupię, 0-604-228-214. ZS-284
- Kupię samochody rozbite, 0-90-615-163. ZS-285
- Kupię auta powypadkowe, zniszczone, osobowe, dostawcze (gotówka), 0-601-617-279. ZS-286
- Żuk 1990 r.Tel. 863-53-50. ZS-861
- Sprzedam fiata sienę, 98 r., tel.0-603-333-877. ZS-868
- Sprzedam jawę 350 TS, 1990 r., tel.862-97-38, 861-36-47. ZS-869
- Sprzedam VW santanę, 1983 r., tel.863-07-21. ZS-870
- Sprzedam forda escorta 1800 diesel, rok prod.1992, tel.863-03-43. ZS-872
- P.R.I.D. w Ożarowie Maz. z/s w Płochocinie, ul.Długa 1 sprzedam autosana H 9-35, rok prod.1988, stan dobry, cena do uzgodnienia. Telefon kontaktowy (0-22) 752-57-96. ZS-920

## Zdrowie

- JAROSŁAW ZAŁUSKI - specjalista chorób płuc, specjalista medycyny rodzinnej, pediatra - TESTY ALERGICZNE I LECZENIE ALERGI, SPIROMETRIA (komputerowe badanie układu oddechowego), USG (w tym: jamy brzusznej, stawów biodrowych niemowląt), WIZYTY DOMOWE. TEL. 0-501-288-637. ZS-3
- Psychiatra Joanna Iwańczuk, Sochaczew, ul.Swierczewskiego 3, czwartki 16-18. Zapisy telefoniczne 0-601-239-760, po 16.00. Wizyty domowe. ZS-16
- GABINET OKULISTYCZNY. Nowocześnie wyposażony gabinet diagnostyki i leczenia chorób oczu. Lek.Mikołaj Krajewski. Sochaczew, Al.600-lecia 45 (poniedziałki, środy, piątki), tel.863-38-74. Okulista dziecięcy (sobota). ZS-55
- Lekarz Rodzinny Krzysztof Piątek przyjmuje codziennie od 15.00, ul. Oś. Kolejowe 1/3

(za wiaduktem PKP), tel. 862-63-32, 0-602-74-12-78. EKG, badania laboratoryjne na miejscu, badania profilaktyczne pracowników i badania kierowców, wizyty domowe. ZS-99

- ANALIZY LEKARSKIE ul. Oś. Kolejowe 1/3 (za wiaduktem PKP), tel. 862-63-32, codziennie 8.00-11.00, 15.00-18.00. ZS-100

**BADANIA OKRESOWE PRACOWNIKÓW. BADANIA KIEROWCÓW.** Sochaczew, Al.600-lecia 45. Tel.863-38-74. ZS-56

Badania wstępne, okresowe, profilaktyczne, badania uczniów i zakładów pracy. Specjalista medycyny pracy - Jerzy Zawadzki, ul.Chopina 166/26, tel.(0-46) 863-20-43. ZS-475

**Gabinet Ginekologiczny lek. med. Bożena Golan, Sochaczew, ul.Narutowicza 1, II piętro, czynny: poniedziałki i czwartki od 16.00, tel. 0-604-417-423.** ZS-747

**Gabinet Ginekologiczny Wojciech Jajowski, Ginekolog - położnik, Sochaczew, ul.Narutowicza 1 - IIp., czynny: wtorki od 16.00, środy od 17.00, telefon: 0-601-287-995.** ZS-753

Gabinet lekarski Wiktora Gajdy, Sochaczew, ul.Narutowicza 1, IIIp, poniedziałki - 8.00-12.00, środy 13.00-17.00, piątki 8.00-12.00. Specjalność: choroby wewnętrzne i choroby płuc, wizyty domowe, tel. (0-22) 725-72-39 lub 0-601-24-91-29. ZS-764

**Leczenie metodą homeopatii (dorośli i dzieci) lekarz pediatra Elżbieta Moroz, Sochaczew, ul.Narutowicza 1, poniedziałek, środa, piątek 17-18, zawsze telefon 0-60-1-869-300.** ZS-838

## Różne

- Wagi różne elektroniczne i mechaniczne, wszystkie rodzaje oraz naprawa, 855-9-3-43, 0-603-051-820. ZS-726
- Adena Twój Partner Przedstawiciel Bankowy, kredyty: gotówkowe, mieszkaniowe, samochodowe. Leasing: samochody, maszyny, sprzęt medyczny, komputery, inne, ul.Narutowicza 5, Sochaczew, tel.(0-46) 862-35-92, 0-602-216-783, 0-604-555-633, (0-46) 862-77-25. ZS-733
- Sprzedam ratlerki 0-606-486-943. ZS-738

**Stolarka Budowlana PCV-drewno-aluminium szyba k=1,1 i mikrowentylacja zabezpieczenie antywłamaniowe Wiosenny rabat na okna 5% - 10%**

**"Domera" sc, 96-500 Sochaczew, ul.Kochanowskiego 40, (0-46) 862-92-79.** ZS-910



## RUGBY

## Niespodzianka młodzików

2.05. - odbył się Turniej Klasyfikacyjny Mistrzostw Polski Dzieci i Młodzieży "Lublin 2000". Niezbyt doceniana ekipa Macieja Misiaka odniosła duży sukces, zajmując drugą lokatę. Cieszyć może zwłaszcza zwycięstwo nad UKS Łomianki, z którym w tej kategorii wiekowej (U-15) Orkan zawsze przegrywał.

## Wyniki turnieju:

Gr.A - Budowlani Łódź - Skra Warszawa 17:7, Ogniwo Sopot - Posenia Poznań 10:5, Budowlani - Posenia 10:0, Ogniwo - Skra 31:0, Budowlani - Ogniwo 8:10, Posenia - Skra 5:5

1. Ogniwo	9	51-13
2. Budowlani	7	35-17
3. Posenia	4	10-25
4. Skra	4	12-53

Gr.B - Budowlani Lublin - UKS Łomianki 10:19, Orkan Sochaczew - Dębica Pruszcz Gdański 14:14 (0:7) - punkty: Dobrowolski (5), Kościelewski (5), Góreczny (4), Budowlani - Dębica 0:15, Orkan - Łomianki 12:7 (7:7) - punkty: Dobrowolski (5), R.Jaworski (5), Góreczny (2), Dębica - Łomianki 24:0, Orkan - Budowlani 17:7 (12:0) - punkty: Góreczny (7), Dobrowolski (5), R.Jaworski (5)

1. Orkan	8	43-28
2. Dębica	8	53-14
3. Łomianki	5	26-46
4. Budowlani	3	17-51

Mecze finałowe: o 7 m. Skra - Budowlani Lublin 14:7, o 5 m. Posenia - UKS Łomianki 31:0, o 3 m. Budowlani Łódź - Dębica Pruszcz Gd. 15:12, o 1 m. Ogniwo Sopot - Orkan Sochaczew 24:0 (12:0).

Młodzicy Orkanu grali w składzie: Kamil Kulik, Kamil Kościelewski, Kamil Sobieszek, Rafał Gołębiowski, Marcin Malak, Tomasz Wójcik, Dominik Szajewski, Wiktor Dobrowolski, Robert Śmielak, Robert Pietrzyk, Sebastian Góreczny, Tomasz Janiak, Dawid Izydorek, Damian Chaber, Sebastian Jaworski, Radosław Jaworski, Marcin Jaworski, Łukasz Jaworski.

Trener Misiak wyróżnił postawę Wiktora Dobrowolskiego, jednego z najlepszych zawodników tego turnieju. Poza nim bardzo wyraźnie udział w zawodach zaznaczyli - Radek Jaworski (dynamiczny w ataku) oraz Kamil Kościelewski (kapitałny w obronie).

# TRZECIE MIEJSCE TO PORAŻKA

3 maja na stadionie przy ul. Warszawskiej odbył się I Turniej Klasyfikacyjny Mistrzostw Polski "Rugby 7". W imprezie ostatecznie wystartowało 11 drużyn (nie dojechała Pogoń Siedlce) z 8 klubów. Orkan, ubiegłoroczny wicemistrz Polski w "7", należał do faworytów imprezy, którą rok temu wygrał, pokonując w finale AZS-AWF Warszawa 35:19.

W tym roku Orkan wystawił dwie drużyny.

**Orkan II:** Stachniuk, Adamiak, T.Grochowski, Radzymiński, Orliński, Wolniak, Figat, Milczarek, R.Pietrak, Tomala, Putzan, Maciagiewicz.

**Orkan II - Ogniwo Sopot 0:29 (0:19)**

Goście wyraźnie dominowali przez cały mecz, jedynie indywidualna akcja Stachniuka rozgrała nieco widownie.

**Orkan II - Legion Legionowo 5:21 (5:7)**

punkty: T.Grochowski (5)

Legion szybko obejmuje prowadzenie, jednak to ambitni gospodarze zdobywają punkty. W drugiej, połowie, preferujący "młynowe siódemki" Orkan traci siły, co skwapliwie wykorzystują goście.

**Orkan II - Folc I Warszawa 7:33 (7:14)**

punkty: Stachniuk (5), T.Grochowski (2)

Podobnie jak w spotkaniu z Legionem Orkan szybko traci punkty. W pierwszej połowie nawiązuje jeszcze walkę. W drugiej, szybsi warszawiacy pewnie wygrywają spotkanie.

**Orkan I:** Wróbel, Pisarek, Szymański, Michalak, Żakowski, Kłak, M.Pietrak, Gubar, T.Jabłoński oraz Pankowski

**Orkan I - Budowlani Lublin 33:0 (12:0)**

punkty: Szymański (10), Wróbel (9), Michalak (7), Pisarek (7)

W meczu z Budowlanymi Orkan gra bardzo spokojnie, ani przez chwilę zwycięstwo nie jest zagrożone. Poszczególne indywidualne akcjami, jak cho-



ciażby Pisarek, który kładzie punkty po przebiegnięciu całego boiska.

**Orkan I - Folc "82" 61:0 (40:0)**

punkty: Wróbel (17), Michalak (17), Szymański (15), Pisarek (12)

Osiemnastolatkiem z Warszawy ustępowali wyraźnie gospodarzom, grającym radosnie i skutecznie rugby.

**Półfinał: Orkan I - Budowlani Łódź 19:35 (14:7)**

punkty: Michalak (10), Żakowski (5), Wróbel (4)

Rzadko startującą w "7" ekipa z Łodzi miała zostać pożarta przez "fachowców" z Sochaczewa. Pierwsze punkty zdobywają jednak goście. Orkan szybko się budzi: Wróbel rozprawia Żakowskiego, a następnie Michalaka i sochaczewianie na przerwę schodzą z 7-punktową przewagą. Niestety, zawodnicy nasi chyba jak najszybciej powinni zapomnieć drugą część. Gospodarzom nic nie wychodzi, grają bardzo nerwowo, łodzianie zaś wykonują skuteczne akcje. Dopiero w ostatniej minucie budzi się Michalak, który piękną indywidualną akcją ustala wynik.

## Mecz o 3. miejsce

**Orkan I - Ogniwo Sopot 36:0 (12:0)**

punkty: Wróbel (21), Pisarek (10), Michalak (5)

W meczu tym Orkan zagrał skoncentrowany, wszystko układało się po myśli gospodarzy. Utytułowani goście z Wybrzeża w tym spotkaniu nie mieli nic do powiedzenia.

**Finał: AZS-AWF Warszawa - Budowlani Łódź 40:0 (14:0)**

**kolejność turnieju:** 1. AZS-AWF Warszawa, 2. Budowlani Łódź, 3. Orkan I, 8. Orkan II

Najlepszym zawodnikiem turnieju uznany został gracz AZS-AWF - Maciej Brażuk (wychowanek Orkanu).

Pokłosiem imprezy było powołanie do reprezentacji Polski "7" trzech "orkanowców": Pisarka, Michalaka i Wróbla. Ten ostatni zrezygnował jednak z "7" na rzecz "15" i w sobotę w Lublinie rozegrał swój 24 mecz reprezentacyjny. Niestety, Polska uległa Tunezji 0:42. Na boisku w drugiej połowie wystąpił Maciej Brażuk.

## Kadeci zafundowali horror

Orkan Zibi Casio Sochaczew - RC Folc Sport Warszawa 27:22 (15:8)

punkty: Hetmanowski (12), Wójcik (5), Szwarc (5), Polakowski (5)

skład: Polakowski. Małodobry, Stańczak, Balcerak (39. min. Wiecezorek), Kasprzak, Kupiec, B.Jabłoński, Wojciechowski, Gołębiowski, Hetmanowski, Szwarc, Pietrzyk, Wójcik, Milczarek, Wróbel (30. min. Kaźmierczak), czerwona kartka: Wojciechowski

Pierwszą akcją meczu jest samotny rajd Polakowskiego, zatrzymany przez młyn gości, którzy przechodzą do ataku. Sochaczewianie są mało skoncentrowani. Orkan pierwsze punkty traci już w 3. minucie. Trzy minuty później kolejna próba gości z dogodnej pozycji, na szczęście nieudana. Błędy w obronie popełnia Wróbel. W 11. minucie fatalny w skutkach błąd popełnia Hetmanowski, który wyrzuca piłkę w aut, metr od własnego pola punktowego. Goście wykorzystują okazję, zdobywając punkty po moulu autowym (0:8). Orkan wreszcie się budzi, efektem tego są punkty Hetmanowskiego w 16. minucie. Pięć minut później Wójcik sprytnie wykorzystuje błąd obrony gości i doprowadza do remisu. Następną akcją jest popisek Szwarc, który swój rajd przez pół boiska kończy między słupami, Hetmanowski udanie podwyższa (15:8). Trzy minuty przed końcem tej części dynamicznie po skrzydle pędzi Mielczarek, jest faulowany - niestety sędzia tego nie widzi, dyktując rzut dla gości. Początek drugiej części ponownie należy do Orkanu. W 33. minucie Hetmanowski zdobywa punkty po "szybkim karnym", a później Polakowski finalizuje okres przewagi gospodarzy, Hetmanowski udanie podwyższa i wynik brzmi 27:8. Wysokie prowadzenie rozluźnia naszych, którzy fatalnie grają w obronie i w ciągu trzech minut tracą aż 14 punktów. Ostatnie minuty są bardzo nerwowe. Folc rzuca się do szaleńczego ataku. Jednak i w tym trudnym okresie Orkan miał szansę na punkty, niestety, Gołębiowski zbyt szybko rozegrał karnego, którego można było kopać. Folc zdecydowanie naciera do ostatniego gwizdka, na szczęście, nieskutecznie.

W tej grupie eliminacyjnej zostało rozegrane wcześniej spotkanie, w którym Folc pokonał UKS Łomianki 81:0

## Tabela

1. Folc	24	103-27
2. Orkan	13	27-22
3. Łomianki	11	0-81

Drużyna Budowlanych Łódź jeszcze nie grała.

## Koledze

### Sylwestrowi Rożdżestwieńskiemu

wyrazy współczucia z powodu śmierci

## Ojca

Składa Redakcja Tygodnika "Ziemia Sochaczewska"

## PIŁKA NOŻNA

IV liga

## CZARNA SERIA

MKS Orkan Sochaczew - SKP Słupca 1:2 (0:1)

bramki: C.Machciński

skład: Radzio, Marcinkowski, Machciński, Ambroży, R.Wojciechowski, Cieślak, Łukawski, Wróblewski, Adamczewski, Brzeski, M.Wojciechowski, Krzywonos, Basiński, Sobolewski, Sabalski.

Orkan przez całe spotkanie miał optyczną przewagę, lecz nie potrafił jej wykorzystać. Na wyróżnienie w sochaczewskim zespole zasługuje trójka zawodników: Jacek Brzeski, Rafał Wojciechowski i Robert Łukawski. Podkreślić należy bardzo słabą pracę sędziów,

których decyzje wypaczyły wynik meczu.

Olimpia Koło - MKS Orkan Sochaczew 4:1

bramki: P.Adamczewski

Podopieczni Andrzeja Urbaniaka rozegrali bardzo słabe spotkanie i zasłużenie przegrali. Orkan przystąpił do meczu bez kilku podstawowych zawodników, co wydatnie osłabiło zarówno siły ofensywne jak i defensywne zespołu. Kolejna porażka wskazuje, że z zespołem dzieje się coś niedobrego. Po udanym początku rundy wiosennej sochaczewianie zaczęli grać słabiej i miejmy nadzieję, że są to tylko przejściowe kłopoty.



## W SKRÓCIE

## Rugby

13 maja w Sochaczewie odbędzie się kolejny mecz serii B Orkan - Skra Warszawa. Sochaczewianie muszą ten mecz wygrać, by nie stracić szansy na awans. Dodatowym smaczkiem jest to, że trenerem Skry jest - Krzysztof Ciesielski.

## Liga okręgowa juniorów

Iskra Bolimów - Bzura Chodaków 3:7

## Liga okręgowa seniorów

Pogoń Bełchów - Bzura Chodaków 4:2

## Juniorzy młodszy

Bzura Chodaków - Start Radziejów 10:1.

## LEKKA ATLETYKA

## Dobre miejsca naszych zawodników

Lekkoatleci MKS Orkan Sochaczew i SP Kamion na rozegranym w Płońsku mityngu lekkoatletycznym zanotowali następujące rezultaty:

“Bieg ku słońcu” - na 150 m - 1. M.Bogucki

“Bieg ku słońcu” na 350 m - 2. K.Bogucka

100 m - młodziczek - 6. D.Pawłowska - 13,71, 7.M.Wiktorowska - 13,74, 9.W.Filipiak - 14,04.

100 m dziewcząt starszych - 2.E.Pawłowska - 13,93.

100 m - młodzików - 2. A.Bocheński - 12,58

300 m dziewcząt - 2.D.Pawłowska - 46,03, 3.W.Filipiak - 46,99

300 m chłopców - 1.A.Bocheński - 42,04

600 m dziewcząt - 2.D.Jelonek - 1,50,78, 3.M.Bogucka - 1,50,93

600 m chłopców - 5. M.Siciński - 1,41,00

rzut oszczepem - 1.M.Wiktorowska - 24,00

pchnięcie kulą - 3.U.Grąbczewska - 8,24

## ÓSMY PUCHAR WIOSNY



Zdjęcia MUDIN

Na torze motokrosowym na Podzamczu odbył się 8. Puchar Wiosny. W stawce 26 motocyklistów z całego kraju zwyciężył Mariusz Lorenc z Grodkowa, na drugim miejscu uplasował się Marek Dąbrowski (AP Warszawa), a na trzecim Ryszard Augustyn z Radomia.

Okazały piękny puchar wręczył zwycięzcy wiceburmistrz Sochaczewa Jerzy Michalak. Jedyne sochaczewianin - Marcin Dudziński otrzymał w nagrodę puchar od zarządu miejskiego SLD.

## TENIS ZIEMNY

## 0 Puchar Starosty

W turnieju tenisa ziemnego o Puchar Starosty Sochaczewskiego zwyciężył Stanisław Kuśmider, pokonując w finale Sławomira Dorywalskiego 2:0. Mecz o 3. miejsce nie rozgrywano, “podzielili” się tą pozycją Paweł Rogowski i Jerzy Przybyłowski. W klasyfikacji powyżej 50 lat na pierwszym miejscu uplasował się Waldemar Duda, który pokonał w finale Jerzego Przybyłowskiego.

## LEKKA ATLETYKA

## Wiosna maratończyków

Lekkoatleci sochaczewskiego Klubu Maratończyka, podopieczni Jana Cebrzyńskiego, startowali w tym roku w siedmiu prestiżowych ogólnopolskich imprezach. Największy sukces wśród naszych biegaczy odniósł Maciej Kiwierski, który w Warszawie w pełnym maratonie uzyskał czas 4,22,17. Inny nasz maratończyk, Radosław Jurzyk, w biegu z okazji Święta Konstytucji 3 maja, w stawce 115 zawodników, ukończył zawody na piątej pozycji. Senior sochaczewskich biegaczy, Jan Cebrzyński startował w tym roku w kilku prestiżowych imprezach: Maratonie Tysiąclecia w Rzymie, Półmaratonie Zimnej w Wiązownej, biegu Sokoła w Bukowinie Górnej oraz w pierwszym półmaratonie warszawskim, gdzie w swojej grupie wiekowej zajął bardzo dobre, czwarte miejsce z czasem 2,06.

**Ziemia**  
SOCHACZEWSKA

**Wydawca:**  
Urząd Miejski w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16.  
**Redaguje zespół:**  
Andrzej Wach (p.o. red. naczej) tel. 862-75-19, Sławomir Burzyński (oprac. graf.), Ewa Safulak, Janusz Safulak, Jolanta Śmielak-Sosnowska, Renata Wódka, Aneta Milczarek (administracja).  
**Stale współpracują:**  
Jakub Grabiec, Jerzy Jankowski, Jarosław Niedziela, Arek Stępień, Beata Walczak, Jan Wasilewski.  
**Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń:**  
96-500 Sochaczew, ul. Wąska 17, tel. 86-223-55.  
**Adres do korespondencji:**  
96-500 Sochaczew, skr. poczt. 30. e-mail: z\_soch@poczta.onet.pl  
**Skład:**  
Mariusz Rogulski.  
**Druk:**  
Agencja "TEWI" SC. Sochaczew, Staszica 50

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian tytułów, śródtytułów oraz skracania nie zamówionych tekstów.

# burzyńska

## Wtorek, 2 maja

■ Aleksander Kwaśniewski obiecał publicznie, że podpíše ustawę o wyborach prezydenckich, ograniczającą bardzo wydatki na kampanię. Przy takich wynikach sondaży, sam nie musi już nic dokładać, ale niech pomyśli o innych, którzy muszą jakoś przekupić elektorat.

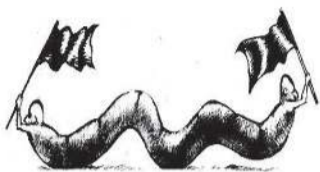
■ Przebywająca w Watykanie delegacja "Solidarności", z Marianem Krzaklewskim na czele, podarowała Ojcu Świętemu laptopa. Może liczą na to, że papież przez internet natchnie Polaków do głosowania na Mariana.

## Czwartek, 4 maja

■ Podczas 1-majowego pochodu PPS wznosiła okrzyki: "Buzek, ty zmore, zginięz jak Aldo Moro". Po-

tem tłumaczyli się, że były to żarty. My nie jesteśmy tego pewni, bo przecież Polak nie na żarty - to zły.

■ Dziś Dzień Strażaka, oj, polało się tego dnia w remizach, że na drugi dzień trzeba było jeszcze gasić ... pragnienie.



## SERWIS

## Piątek, 5 maja

■ Lech Wałęsa oświadczył, że prywatnie nie jest zwolennikiem wejścia Polski do Unii Europejskiej, ale jako

polityk dostrzega taką konieczność. Czyli inaczej mówiąc: "Nie chcem, ale muszem".

■ Andrzej Lepper ma duże szanse na poparcie w wyborach prezydenckich przez Krajową Partię Emerytów i Rencistów, pewnie zauważyli, że też już ma kłopoty z pamięcią, bo ciągle zapomina o terminach sądowych rozpraw.

## Sobota, 6 maja

■ Jerzy Urban zapowiedział, że zamierza kupić działkę w Gdańsku przy ul. Polanki, w sąsiedztwie posiadłości Lecha Wałęsy. Twierdzi, że rodzina byłego prezydenta mogłaby pożyczać od niego po sąsiedzku nie tylko sól, ale także kawior. Życzymy obu panom smacznego.



Grażyna Gajda - Redaktor Naczelny „Echa Powiatu”



## Z grubej rury...

Z bankomatu przy PKO BP zniknął jakiś czas temu kosz. Teraz bankomatowe wydruki zaścieniają całą podłogę tego pomieszczenia. Ale może jest to jakiś przemysłny psychologiczny chwyt? Bo co jest na owych wydrukach? - kwoty pieniężne! Każdy więc może teraz sobie stać, a nawet siedzieć, na forsię. A bezdomni to mogą tam nawet na forsię spać. I proszę, jaki prosty sposób na poprawę bytu społeczeństwa. Usuwajmy kosze!

Po tym jak upadł (na razie) pomysł ustawienia McDonalds'a na centralnym placu miasta, poszukiwane są gorączkowo inne lokalizacje. Jak się dowiadujemy, brane były także pod uwagę... tenisowe korty przy Warszawskiej! Myślę jednak, że to zwykle nieporozumienie, bo niemożliwe chyba, aby jedne w 40-tysięcznym mieście ogólnodostępne korty miały "pójść" pod budę z parówkami. Pewnie się komuś pomyliła mielona kortowa mączka z mielonym w bule.

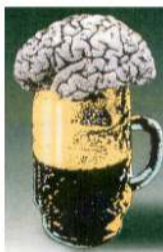
Lokalną prasę obiegła ekscytująca wiadomość, że z sochaczewskiego Miejskiego Ośrodka Kultury złodzieje ukradli 5 litrów wódki i margarynę. Już myślałem, że powstała tam jakaś młodzieżowa sekcja "kultury picia" i złoczyńcy wynieśli im cały materiał szkoleniowy, gdy okazało się, że to podczas wesela zginęła owa wódka. Nie pięć litrów jednak a pół i nie wyniesiono jej, a wylano ... do żołądka, o czym świadczył jeden kompletnie "zalany" wujek. Również skradziona margaryna okazała się ... marynarką, zaginioną nad ranem, gdy każdy weselnik łapał co popadło, żeby nie wyjść z pustymi... plecami.

Strona łowicka w czwartkowym wydaniu "Wiadomości Dnia", nosiła nagłówek: Sochaczew. Nieuważny czytelnik mógł więc pomyśleć, że wszystko to zdarzyło się u nas. A tam najbardziej sensacyjną wiadomością było to, że w święta zabrakło w bankomatach forsy. Pieniądze szczęścia nie dają, zwłaszcza te niewielkie, z bankomatu.

To że Zarząd Powiatu nie otrzymał absolutorium, jest decyzją polityczną - twierdzą sochaczewscy radni AWS. Oczywiście, chodzi bowiem o politykę socjalną.

KRAJAN

## Wolny chód



## MAŁE PIWO

Wśród 3 maja obchodziliśmy Światowy Dzień Wolności Prasy. Obchodziliśmy go, prawdę mówiąc, trochę z boku, z sochaczewskiej perspektywy. Bo wcale nieprawda, że prasa nasza jest wolna, myślę, że odpowiednio szybko reaguje na wydarzenia w mieście.

Choć nie zawsze tak bywa. Znana jest historia, gdy zespół dziesięciu fotografów prasowych, na szybkich łodziach motorowych, ze sprzętem do nurkowania, kamerami do zdjęć podwodnych i teleobiektywami o niezwykłych parametrach, czatował aż piętnaście miesięcy wokół prywatnej plaży Onassisów, aby zdobyć jedno, niezbyt ostre, zdjęcie opalającej się nago Jacqueline Kennedy. Ale i tak się opłaciło, bo prawo pierwodruku nabyło włoskie pismo "Playmen" za siedemdziesiąt tysięcy dolarów, a potem opublikowano je na całym świecie. W tym wypadku powolna prasa okazała się zupełnie wolna, bo nikt jej w tym nie zdołał przeszkodzić. Wiadomo jednak, że damskie gołe ciało każdy lubi oglądać, a zwłaszcza gdy ciało jest bogate. Tak jakby te bogate miały jakoś inaczej. Może im tam rosną udziały ... w spółkach z zagranicznym wkładem?

Wróćmy jednak do naszych majowych świąt. Wiemy już, co obchodziliśmy 3 maja. 1 maja natomiast rok w rok obchodziliśmy w tym dniu ... miasto. I to zawsze w większej grupie, bo wspólnie łatwiej było szukać trybuny, na której składaliśmy kwiaty ... jak na katafalku. Wspólnie też trzeba było wtedy zakrzyknąć: Niech nam żyją! I to jak najdłużej, żebyśmy mogli ich kiedyś rozliczyć.

Okazało się jednak ostatnio, że ludziom zaczyna dziś brakować tych pierwszomajowych ekspiacji (co by to słowo nie miało znaczyć), i coraz częściej na ulicach naszych miast pojawiają się 1 maja pochody. Tyle że na ogół jest ich kilka, bo dziś mamy demokrację i każda partia pragnie odbyć własną drogę, pokrzyżowaną na ogół przez inne pochody, na miejsce pikniku z kielbaskami i piwem.

Spotkania w drodze (z innymi ugrupowaniami) bywają bardzo podniecające, wyrazić można bowiem głośno swoje poglądy i swój, przepraszam za wyrażenie, stosunek do członków przeciwniej organizacji. I myślę, że tak spędzony 1 maja przydałby się i w Sochaczewie. Choć raz do roku można by rozładować miejsko-powiatowe napięcia. Gdyby tak spotkały się w centrum miasta dwa pochody, byłoby na co popatrzeć. Tak jak w Gdańsku oblewali się farbą, u nas zwarte szeregi miejskich oblały zwycięstwo już wcześniej, a teraz olałyby powiatowych resztkami. Tamci w odwecie obleliby miejskich żółcią rozgoryczenia po ostatniej personalnej porażce. Wywołałoby to zapewne szturm ze szturmówkami na Powiat, który broniliby się rzucając jajami, które im zostały po sesjach rady. Nie obeszłoby się też zapewne bez okrzyków. No na przykład: "Oddajcie nam naszego, bo zapłaciliśmy za niego!". A w odpowiedzi: "Nie oddamy wam nikogo, choć kosztował nas niedrogo". I na koniec: "Chodźcie z nami! Chodźcie z nami!".

A wracając do Dnia Wolności Prasy, to dobrze wybrali termin. Bo 3 maja, choćby nie wiem jak odważnie napisać, i tak nikt tego nie wydrukuje ... bo święto.

Sławomir Burzyński



## Co z niego wyrosło?

Początek lat 60-tych i nasz bohater podczas wypadu z klasą na lekcji przysposobienia wojskowego do lasu czerwinkowskiego. Zadumany uczeń sochaczewskiej Szkoły Rolniczej wsłuchuje się w odgłosy lasu, jakby mu coś w duszy grało ... i tak mu do dzisiaj zostało.

Na odpowiedzi na pytanie: Co z niego wyrosło? oczekujemy do soboty, 13 maja. Na zwycięzcę zaś oczekuje nagroda.

